



*HH*

Custodia est liuro. 27. missar.

*Salve regina misericordia*



CONTRISTATVS EST PETRVS. IOAN[...]

Am. EB.

Lenitivos da Dor  
Propostos  
Ao Augusto epoderozo Monarca  
D. M. A. J. A. S. O. F. A. I. S. A. B. E. L. P.  
capplicados aos leais Portuguez  
zes no justificado Sentimento da  
intempestiva morte da  
Serenissima Maynha a Senhora  
D. M. A. J. A. S. O. F. A. I. S. A. B. E. L.  
por  
In Francisco da Natividade  
Carmo Litano

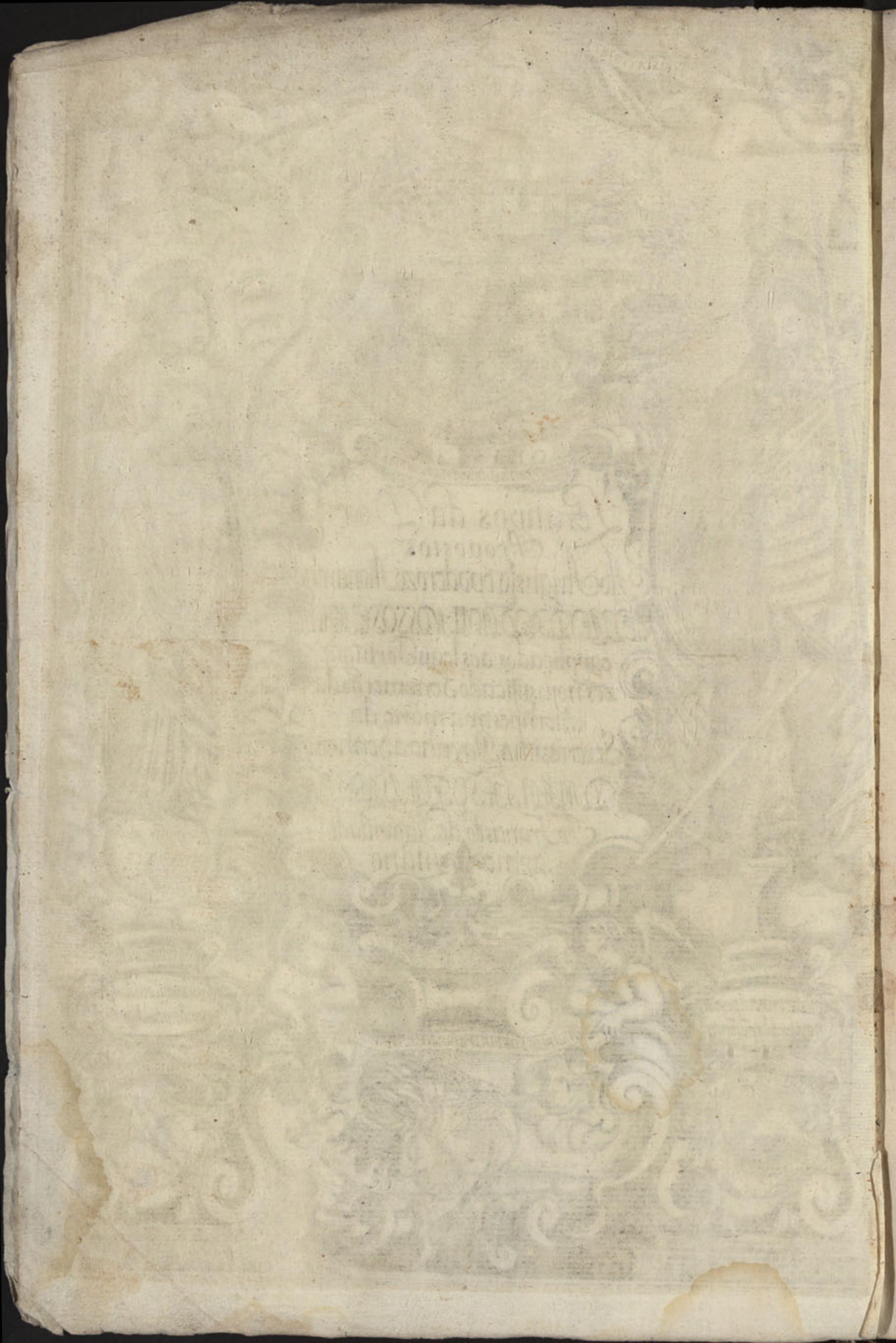
QUI FLORE GREDITVR & QUINTA TURBO

Audite uniuersi popum  
quid et dolor meum  
ihren.

Consolamini Consolamini  
popule meus. Isay 40.

ORITVR SOL

EX OCCIDITE ECCLESIA



LENITIVOS  
DA DOR  
PROPOSTOS  
AO AVGVSTO, E PODEROSO MONARCHA  
ELREY D. PEDRO II.  
NOSSO SENHOR,

E applicados aos leaes Portuguezes no justificado sentimento da intempestiva morte da Serenissima Rainha, & Senhora nossa

A SENHORA  
D. MARIA SOFIA  
ISABELLA  
POR  
Fr. FRANCISCODANATIVIDADE  
CARMELITANO.

26. I. 1772



LISBOA,

Na Officina de MIGVEL DESLANDES,  
Impressor de Sua Magestade.  
Com todas as licenças necessarias. Anno M. DCC.

Sala	CF
Estv.	A
Tab.	8
N.	20

# LENTILIAOS Я О Д А Д

PROPOSTOS

AO AGASTO, E PODEROSO MONARCHA

ELREY D. PEDRO II.  
NOS SO SENHOR.

E appelaçõas das Jeães Portuguesas ou Iñigieçao fez o  
memto das intencionalias mõte das Setenõas  
Rainhas, & Seupors Unas.

A SENHORA

MARIA SAGRADA  
ISABELLA  
FOY

F. FRANCISCO DA NATIVIDADE

16. I. 1745

CARMELITANO.



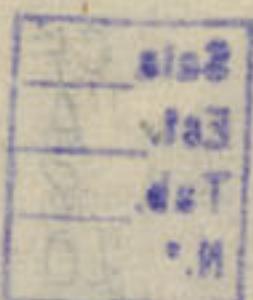
2888

LISBOA

Ns. Omnia de MIGUEL DESLANDES.

Imprimitor de São Miguel

Com toponia da ilustração neceſſária. Anno M. DCC.





# L I C E N C A S.

## Da Religiao.

*Approvaçao do Reverendo Padre Mestre Fr. Jooão dos Anjos, Lente de Prima de Theologia, que foi em o Collegio de Coimbra, & em ella jubilado.*

Muito Reverendo Padre Provincial :

**M**andame V. P. M. R.<sup>da</sup> ver, ou rever este Livro intitulado, *Lenitivos da Dor*, cujo Author he o M. R. P. M. Fr. Francisco da Natividade Ex-Provincial desta Provincia, & Diffinidor perpetuo della; & posto que para desempenho do mandato de V. P. M. R.<sup>da</sup> podia dizer com Plinio : *Legi enim librum omnibus numeris absolutum, cui multum apud me gratiae amor ipsius adjecit, & ingenuamente assegurar com o mesmo, que aliquot annis puto nihil generis ejusdem absolutius scriptum;* com tudo, como a obrigaçao, & o affecto me poderao com alguns fazer suspeito, me he necessario confessar o affecto, & a obrigaçao, para que assim possa honestar o meu parecer, continuando ainda com o allegado Author : *Nisi forte me fallit, aut amor ejus, aut quod me ipsum laudibus evexit.*

Plin. lib. 9.  
Epist. ad  
Saturn.  
Id.lib. 4. ad  
Falcon.

Nem eu sou o primeiro , que supponho a obriga-  
çāo , & o affecto ; porque muito antes que eu fez a  
mesma supposiçaō hum discreto Senador na censu-  
ra da eloquentissima Oraçaō de seu amigo Sensio  
Augurino , que primeiro confessou , que se achava  
prendado , já da especial amizade , já dos louvores ,  
com que tinha celebrado os seus escriptos ; propon-  
do de antemão estas obrigações para formar concei-  
to , dizendo : *Multa tenuiter , multa sublimiter , multa*  
*venustè , multa dulciter.* A obrigaçaō , & o affecto , que  
tenho ao Author do presente Livro , he cousa muito  
notoria : a obrigaçaō não he menos , que de Disci-  
pulo a Mestre ; & o affecto (que he o mais ) nasce da  
minha inclinaçaō : com o que concorrendo em mim  
estas duas coufas , podera com razão na censura re-  
cear o engano , que temeo Plinio : *Nisi fortè me fallit*  
*amor , senão tivera do Author o conhecimento , que*  
*todos formaõ da sutileza do seu engenho , da delga-*  
*deza da sua penna , & das singulares ideas , em que ,*  
*& com que empenha , & desempenha o seu discurso ;*  
*& sendo a todos notorio isto tudo , nem a minha*  
*obrigaçaō me poderá fazer suspeito , nem o meu af-*  
*fecto parecerá demasiado .*

Digo pois , que li com attenção , & que admirei  
com gosto o presente Livro ; mas que se a dita me  
fez na admiraçaō , & gosto de o ler , o primeiro , cm  
sahindo estampado á luz do mundo , não heide ser  
unico. Bem sei , que para o livro ser gostofo , & ad-  
mirado , hade ser como o Manná , porque hade ser  
para o gosto de todos ; & nesta mesma razão me fun-  
do , para ser admirado , & gostofo o presente livro ,  
porque nelle accommodou o Author a penna ao uni-

versal gosto. Nelle tem os Escripturarios, textos cõ novidade entendidos; os Eruditos, noticias dilatadas; os Politicos, descripções, & maximas; os Engenhosos, sentenças agudas; os Elegantes, frazes subidas; os Oradores, tropos elevados; os Poetas, versos heroicos; & os Piedosos, documentos Euangelicos.

Nem esta variedade pôde ser sombra, que esclareça o esclarecido da obra, se se attender ao que diz Plinio: *Sunt enim quædam adolescentium auribus danda, præsertim si materia non refragetur; nam descriptiones,* (continúa o mesmo Plinio, parece que fallando do presente Livro) *quæ in hoc libro erunt, prope poeticè prosequi fas est.* E a razão, que assigna, he para o titulo deste Livro a mais genuina, & adequada: *Quod tamen, si quis extiterit, qui putet nos latius fecisse, quam orationis severitas exigat, hujus, ut ita dixerim, tristitiam reliquæ partes actionis exorare debebunt.* Com o que fendo o titulo do Livro, *Lenitivos da Dor*, & mitigando na opiniao de Plinio a variedade a tristeza, com grande razão o exornou o Author com tanta variedade.

E daqui nasce, ser este Livro sobre admiravel, & gostoso, tanto para estimado, que se todos os demais livros se trazem nas mãos para o estudo, & alguns nas palmas pelo apreço; este entre os demais todos, he merecedor de se trazer em as mininas dos olhos; porque se o Manná, como disse Philo, se estimava como as mininas dos olhos, por ter, & conter em si variedade de gostos: *Simile pupillæ oculi;* acreedor he este Livro a andar nas mininas dos olhos de todos, por se accommodar com a sua doce variedade ao gosto de cada hum. Era o Manná o compendio dos

Phil.

dos gostos; he este compendio o Manná dos livros : para a deleitaçāo comprehendia o Manná tudo , & este Livro tudo comprehende para a deleitaçāo , porque tudo nelle se acha admiravelmente resumi- do , & incansavelmente investigado , para alivio da pena , para remedio da magoa , & para *Lenitivo da Dor* : & sendo nelle a materia de tam grande senti- mento , as razões , que o Author excogita , & o esty- lo , com que as relata , saõ de tanta efficacia para mi- tigar o pranto , que servem de legaes embargos para suspender o lamento ; suavizando a amargura da morte com as esperanças piedosas dos logros da eterna vida , fundando na justificaçāo da vida for- çosas razões , que adocem as amarguras da morte ; & esta circunstancia só bastava para a penna do Author assim se superiorizar entre as demais todas , que se remonte sobre-elevada nos voos entre todas as de- mais.

Ezech. cap. 1. Sobre as pennas daquelles quatro Espiritos , que  
vio Ezequiel , voavaõ as pennas da Agua : *Quatuor  
pennæ uni : facies aquilæ desuper ipsorum quatuor* ; parecen-  
do ser esta a razaõ , porque escrevendo , & descre-  
vendo aquella propria Agua no livro do Apocalyp-  
se em tres magoados ays as tribulações , que os ho-  
mens haviaõ de experimentar : *Væ,væ,væ habitantibus  
in terra* ; nesse mesmo livro lhes propoem o *Lenitivo  
da Dor* : *Absterget Deus omnem lacrymam ab oculis ; neque  
dolor erit ultrà*. Se pois no presente Livro se expoem  
tres ays expressivos da pena , aos quaes applica o  
Author seis *Lenitivos da Dor* , bem posso asseverar ,  
que se aquella Agua se remontou superior ás pen-  
nas dos demais todos nos voos da sua penna , o Au-  
thor ,

thor, Aguaia entre todos os mais nos voos da sua pena , se elevou , & excede o ás pennas dos demais todos : *Aquila desuper.*

No estylo, com que o Author escreve estes *Lenitivos*, observa exactamente aquellas regras , que Plinio aponta para a perfeita, & consumada Oratoria; as quaes saõ , elevaçāo no discorrer , & humildade no propor : *Debet Orator erigi, & attolli, sed humilius*; & neste livro, se bem se advertir, practica com tanta exacçaō estas duas regras o Author , que sendo tam elevado no discorrer, he tam humilde no modo, com que propoem os seus discursos, que não obstante ser tam egregio Latino , como todos o acclamaõ, & tam profundo Theologo, como as escholas o veneraõ, se faz , & se deixa entender ainda daquelles, que não passaõ dos primeiros rudimentos da puericia , pois em as letras do A, B, C, decifrando as miserias da vida , cifra os maiores primores da eloquencia , servindolhe a mesma pena, conique escreve para ensinar, de instrumento, que o dá a conhecer. Por isso as intelligencias , que vio Ezechiel , tinha cada húa quatro rostros : *Quatuor facies uni*, porque tinha cada húa quatro pennas : *Quatuor pennæ uni*; com o numero das pennas se igualou o mysterioso dos rostros; porque os sabios nas pennas com que escrevem para documento dos outros, se descrevem para o conhecimento de si proprios , sendo as pennas , que movem para voar , as que os daõ a conhecer. Neste voo da sua pena se deu a conhecer o Author por grande em o talento , & generoso em o animo : por grande em o talento , pois necessitando esta obra para a sua extructura de muito tempo , elle a aperfeiçoou em sessenta

seffenta dias : por generoso em o animo , pois affe-  
ctando nella o ser para todos , não he só para os que  
saõ Latinos , senão tambem para os que os não saõ.

O que supposto , satisfazendo ao mandato de V.

D. Hieron. P. M. R.<sup>da</sup>, digo com S. Jeronymo : *Optimus est liber;*

D. August. & remato com S. Agostinho : *Eamdem librum satis ap-  
probamus.* Carmo de Lisboa 2. de Novembro de 1699.

Fr. Joaõ dos Anjos.

Approvaçao do R. P. Fr. Simaõ da Assumpçao, Dif-  
finidor da Provincia , & Regente dos Estudos em  
este Convento de Lisboa.



Andame o nosso M. R. Padre Provincial  
Mestre Fr. Manoel da Graça , Qualifica-  
dor do Santo Officio , &c. que lea , & re-  
veja este livro intitulado , *Lenitivos da Dor,*  
& composto pelo M. R. P. M. Fr. Francisco da Nati-  
vidade , meritissimo Provincial , que foi desta Pro-  
vincia. E se a obediencia de rever fora só para o  
admirar , se só fora para o applaudir , confesslo me fol-  
ra tam pouco ardua , & custosa esta obediencia , que  
antes o gosto de rever lhe tiraria toda a razão de me-  
ritoria. Mas como a obediencia me manda rever este  
Livro para o censurar , como para o julgar se me im-  
poem o preceito , representaseme este por força do  
meu respeito tam difficil , que me quer parecer pre-  
ceito para mim de materia impracticavel. He a cen-  
sura de qualquer livro hum acto de juizo , em que o  
Author se sujeita , & subordena ao parecer de quem

lho

lho censura ; he tambem axioma proferido pelo Di-  
vino Oraculo, que o Mestre se não subordena ao dis-  
cipulo , porque não he o discipulo superior ao Me-  
stre : *Non est discipulus super Magistrum* ; & devendo  
eu respeitar em o Author as superioridades de Me-  
stre , & reconhecer em mim as subordinações de  
discipulo, quando mais não fora , que por haver cō-  
seguido a dita para a minha estimação sempre singu-  
lar, de lhe participar os rayos da doutrina, ainda quā-  
do os communicava da cadeira, parece que sem of-  
fensa da obediencia podia ser eximido do preceito,  
que me intima a superioridade de hum acto incom-  
pativel com aquella subordinação, que em mim go-  
stosa , & attentamente reconheço.

Matth. cap.  
10. n. 24.

Affim discorria eu comigo levado do grande res-  
peito , com que devo venerar o Author deste Livro;  
( melhor differe : deste thesouro ) mas como os di-  
ctames da obediencia me ensinaõ a obedecer sem  
discursar , como me mandaõ fechar os olhos aos dis-  
cursos , & sugeitarme aos preceitos ; obedecendo  
sem fazer o menor reparo no que se me manda, digo,  
que não encontrando neste Livro cousa algúa , que  
por menos ajustada com os dictames da Fè , & por  
menos conforme com os bons costumes haja de ser-  
vir ao juizo de escrupulo , sómente descobre nelle  
a minha admiração multiplicados motivos para o  
mayor encomio ; & como se a obediencia me man-  
dára ver esta obra para formar juizo sobre os seus  
elogios , sem receyo de que pareça suspeito o que  
formo , julgo , que toda ella he por muitas razões  
acrédora aos mayores applausos , sendo a primeira  
razaão de affim o julgar, a singular aceitação , que me-  
rece ter.

\*\*

Todo

Todo o assumpto , & empenho todo deste Livro confiste nos *Lenitivos* , com que a prodigiosa efficacia das eloquentissimas razões do Author intenta mitigar aquella intensissima dor , que pelo fatal golpe da morte da Serenissima Rainha , & Senhora noſſa a Senhora D. Maria Sofia Isabella de Neoburg tocou primeiro por especialissimas razões ao coraçāo Real , & depois se estendeo por todos os corações de seus leaes vassallos . E tendo semelhantes *Lenitivos* muito de arduos , & difficultosos , entendo eu , que a prodigiosa efficacia das razões , de que o Author forma os seus *Lenitivos* , o faz triunfar de todo o difficultoso , para lhe compor hūa Coroa de eterno applauſo . Não ha duvida , que a dor em semelhantes caſos assim difficulta os seus mesmos *Lenitivos* , que muitas vezes lhes tira atē a mesma esperança de lhes serem bem aceitos . Bem se vio em aquella obra , que , segundo o que se descobre em as Divinas Letras , foi a primeira , que com semelhante titulo sahio a luz em o mundo . Foi ella a que entre ſi compuzeraõ os filhos de Jacob na imaginada morte de Joseph ; poſt compondo estes huns *Lenitivos da Dor* propostos , & applicados ao mesmo Jacob seu pay no justificado ſentimento da morte , que imaginava em Joseph seu

Genes. cap. mais amado filho : *Congregatis autem cunctis liberis ejus , ut 37. n. 35. lenirent dolorem patris* ; não tiverão com tudo a fortuna de lhes sahirem aceitos os seus *Lenitivos* ; porque o extremoso ſentimento de Jacob não só lhes difficultou os efeitos , ſenão que atē a esperança de lhes serem aceitos lhes tirou : *Noluit consolationem accipere* ; ſed ait : *Descendam ad filium meum lugens in infernum* . Sen- do a cauſa de ſua total repulſa aquella mesma dor , que

Ibidem.

que intentavaõ mitigar , empenhada em resistir ao  
alivio , por se conservar perduravel na permanencia  
do pranto : *Et illo perseverante in fletu.*

Ibidem;

Mas tam fóra me persuado que está , de que a  
grandeza da dor , que em semelhantes casos costu-  
ma fazer tam arduos os *Lenitivos* , por lhes negar a  
fortuna de bem aceitos , faça tambem menos acei-  
tos os com que intenta sahir a luz este grande talen-  
to , que antes seguramente affirmo haõde ser tanto  
mais aceitos , quanto sem comparaçao saõ maiores  
as circunstancias da dor , que no presente caso os in-  
culcaõ por mais arduos , & difficultosos . Per ordem  
à aceitaçao maiores obstaculos encontraõ estes *Le-*  
*nitivos* na presente dor , do que aquelles encontráraõ  
na dor de Jacob ; porque aquelles eraõ *Lenitivos* ap-  
plicados á dor de hum só sujeito , que por entaõ era  
particular cabeça de húa familia particular ; propu-  
nhaõ-se no sentimento da morte de hum filho , que  
se podia substituir no amor de outros muitos ; & for-  
mavaõ-se finalmente nas ideas de muitos para alivio  
de hum só . E estes saõ *Lenitivos* não de muitos para  
alivio de hum só , senão de hum só engenho para ali-  
vio de muitos , supposto que por eminente suba pe-  
la sua eminencia a valer por muitos este engenho  
só . Propoem-se no justificado sentimento da morte  
não de hum filho , que se podia substituir no amor de  
outros muitos ; senão da morte da Serenissima Rai-  
nha , & Senhora nossa , unica no incomparavel amor  
de Esposa amabilissima do nosso Augusto Monarcha ,  
& tambem no nosso reverente affecto unica . E ap-  
plicaõ-se finalmente como remedios da dor não de  
húa cabeça particular , senão de húa universal , & su-

prema cabeça de toda a Monarchia Lusitana; não como *Lenitivos da Dor* de hum só sujeito, senão da dor universal, que occupou os corações dos Portuguezes todos.

Porém saõ tam doces, & suaves, tam vivas, & fortes, tam delicadas, & agudas as razões, de que o singular engenho do Author industriosamente compoem estes seus *Lenitivos*, que tenho por indubitable renderselhes toda a vehemencia da dor, & aceitálos todo o coração magoado, por descobrir nelles o remedio mais opportuno. He a palavra Divina o remedio, & o *Lenitivo* mais aceito por ordem ás paixões, que chegaõ á alma; porque, como disse o Sabio, sómente se curaõ as paixões da alma com o *Lenitivo*,

Sap. cap. 16. n. 12. & com o remedio da Divina palavra: *Nequa herba, neque malagma sanavit eos, sed tuus, Domine, sermo, qui sanat omnia.* E havendo desta verdade muitas razões, duas considero eu, que saõ as principaes. A primeira he; porque na palavra Divina, como advertio S. Ambrosio, se admira viveza que anima, effigacia que alenta, & agudeza, que penetrando atè a alma, lá lhe divide, & lhe corta por tudo o que lhe chega: *Vivum enim verbum Dei, & validum, & acutius omni gladio acutissimo penetrans usque ad divisionem animæ.*

A segunda he; porque nella se descobre a mayor docura, & a mayor suavidade para introducção do alívio, & lisonja do gosto, como experimentou o Profeta Rey:

*Psalm. 118. v. 103.* *Quam dulcia faucibus meis eloquia tua super mel ori meo!* E actuando-se as elegantes razões destes *Lenitivos* de todos estes ingredientes, ou para melhor dizer, compondo-se de todos estes extractos os *Lenitivos*, que o Author forma com tam elegantes razões;

D. Ambr.  
lib. 2. in  
Luc.

118.  
v. 103.

zões; pois nelles se admira disposta a Divina palavra com doçura, que suaviza para curar o amargo da pena; com viveza, que anima para divertir o molesto da magoa; com efficacia, que alenta para introduzir o alivio em o tormento; & com agudeza que atè a alma penetra para separar a dor, que tanto tem chegado à alma; por sem duvida tenho o aceitarem estes *Lenitivos* ainda os corações mais magoados.

Demais de que, se a authoridade de hum sujeito douto, segundo a sentença do grande Basilio, faz aceitas todas aquellas razões, que insinua: *Authoritas enim Doctoris acceptum sermonem facit*; segura, & seguríssima tem as razões destes *Lenitivos* a aceitação pela grande authoridade, que tem conseguido hum tam douto sujeito, qual he o seu Author, fundada na immortal fama, que dignamente merece o seu nome, ou para melhor dizer, o seu appellido. O appellido, com que a fama dá a conhecer o Author por Oraculo da eloquencia em os Pulpitos, como também em as especulações da Cadeira por Oraculo, assim na Corte, como em todo o Reyno, & ainda fóra delle, vem a ser o appellido de Latino, & basta proporem-se as razões destes *Lenitivos* pela eloquência de hum Latino, que a fama acclama por Oraculo, para que a dor depondo toda a sua vehemencia, faça aceitação destes seus *Lenitivos*. Na morte de Tullia filha de Cicero aquelle grande Principe da eloquencia Latina tomáraõ grandes talentos por sua conta os *Lenitivos*, & as razões de consolação para mitigarem a dor, a que se tinha entregue o mesmo Cicero por aquella morte; mas não aproveitando com a dor nem as taes razões de consolação, nem

os

os taes *Lenitivos*, se resolveo consolar a si mesmo o mesmo Cicero , fiando só da sua eloquencia que lhe proporia *Lenitivos* bem aceitos da sua dor ; & ideando a materia na morte da filha , lançou maõ da pena , & escreveo hum livro, a que deu o titulo de *Consolação* ; o qual foi da sua dor tam bem aceito , que só a elle obedeceo toda a vehemencia da sua dor ; porque nelle encontrou Cicero o alivio todo , que

Ludov. Vives in lib. podia ter : *Tulliæ mortem impotentissimè Tullius accepit.*

19. August. de Civit. *Consolati sunt cum magni viri quamplurimi ; sed cùm nihil Ci-*

Dei cap. 4. apud Be- *ceroni viderentur prodesse , ipse se decrevit consolari , scripsit-*

yerlinch. to. 2. verb. *que librum , quem consolationem dixit , de filiæ morte....in quo*

Consolat. *se ipsum , quantum potuit , consolatus est. Assim o disse , &*

escreveo Ludovico Vives de Cicero, como se só para comprovar o que digo do Author,o escrevera , & o differa. Era Cicero Latino assim na linguagem, como na origem ; assim na lingua , como na Patria; porque nascendo para gloria da Italia, teve o seu nascimento entre os Lacios , ou Latinos , que foi o primeiro nome dos habitadores de Roma , & da Italia

Beyerlinch to. 4. verb. *toda : Latium, Italiæ Regio, quam Campaniam dicunt, estque*  
*territorium Romanæ Urbis dictum Latium à Rege Latino....*

*Latina lingua toti Latio communis erat. E o que o Latino*  
Cicero acabou com a sua dor , entendo eu que certamente acabará com a dor de toda a Monarchia Lusitana este Cicero Portuguez com appellido de Latino. Aquelle Latino , que era Oraculo da eloquencia Latina , compoz hum livro com o titulo de *Consolação* para *Lenitivo* da sua dor , & só da sua vehemente dor foi este livro bem aceito ; & este Latino , que na eloquencia Portugueza merece o nome de Oraculo , sahindo a luz com este Livro de *Lenitivos* para

confi-

consolaçāo da dor Portugueza , tenho por sem du-  
vida que acabará com ella o aceitarlhe a consolaçāo,  
pela grande aceitaçāo, que merecem os *Lenitivos* de-  
ste seu Livro.

Nem cause reparo a muita segurança com que af-  
sim o affirmo , & prometo ; porque se o que bem se  
aceita , se funda no muito , que se estima ; toda a boa  
aceitaçāo se pôde prometer , & fiar de *Lenitivos* , que  
por serem formados pela erudiçāo , & pela eloquen-  
cia de letras Latinas , se fazem o melhor lugar na esti-  
maçāo de todos , & se conciliaõ húa estimação gran-  
de entre as demais letras. Entre todos os generos de  
letras , ou entre as letras todas , de que se formou o  
titulo da Cruz do Redemptor do mundo , que , se-  
gundo deu a entender o Veneravel Beda , tambem  
era *Lenitivo* da sua inexplicavel dor pela magestade ,  
que em si continha : *Licet in Cruce pro nobis hominis in-*  
*firmitate dolebat , super Crucem tamen Regis maiestate fulge-*  
*bat ; só as letras Latinas , que forao as que o formá-*  
*raõ em ultimo lugar : Et erat scriptum Hebreice , Græcē ,* Beda apud  
Cornel. A  
Lap. in Eu-  
angel.  
*& Latinē , tiverão o melhor lugar por ordem á esti-*  
*maçāo ; não só porque segundo o estylo Romano*  
*era de mayor estimação o ultimo lugar , como ad-*  
*vertio o nosso insigne , & sempre memorando Syl-*  
*veira : Observandum est , linguam Latinam in honorificentiori* Sylv. tom.  
5.lib.8.cap.  
14.q.7.  
*loco , id est , ultimo positam esse ; quia ultimus locus honoratior*  
*erat apud Romanos ; senão tambem porque em lhe dis-*  
*por este melhor lugar o Presidente que assim o man-*  
*dou dispor , se accômodou ao genio do seu Monar-*  
*cha Tiberio , que applicava as attenções todas em*  
*honrar a lingua Latina . Assim o escreveo tambem à*  
*sublime pena do mesmo Author : Pilatus illustriorem* Sylv.ibid.  
*locum*

*locum linguæ Latinæ tribuit, accōmodans se ad suum Imperato-*  
*rem Tiberiū, qui authoritatis, ac maiestatis linguæ Latinæ ma-*  
*ximè studiosus erat.* Sendo pois as letras, q̄ ultimamente  
formaō estes *Lenitivos*, letras, que com a denomina-  
ção de Latinas lograō a estimação mayor assim pela  
grande honra, que lhes faz a Magestade do nosso  
grande Monarcha nas attenções, que lhes applica,  
quando muitas, & repetidas vezes as ouve em a sua  
Real Capella; como tambem pela grande estimação,  
que tem entre os demais; seguramente se pôde  
prometter, & firmemente se pôde esperar que os  
*Lenitivos* formados de taes letras tenhaō como tam  
estimados a fortuna, que merecem de bem aceitos.

E se pela aceitação, que se promete o difficultoso  
do assumpto, se constitue neste livro o sublime en-  
genho de seu Author acreedor aos mayores applau-  
fos, não menos he acreedor dos mayores applausos  
pelas partes de que o fórmā, & pelo elevado estylo,  
que nelle observa. Consta o principal deste Livro  
primeiramente de ays, & de suspiros por parte da  
dor discreta & singularmente propostos, & depois  
de *Lenitivos* applicados á dor, engenhosa, & elegan-  
temente expendidos, entre os quaes se admira a di-  
ligencias da habilidade mais rara hum Abcedario, ou  
hum Alfabeto da fragilidade desta vida discursado  
primeiro em proza, & depois resumido em verso. E  
sem passar mais avante na individuaçāo destas par-  
tes, já vejo que ainda tomadas a vulto fazem sobre-  
sahir a obra deste Livro, como obra muito de sobre-  
maō. Daquelle mysterioso Livro, que se propoz ao  
Profeta Ezechiel como alimento mysterioso, disse o  
mesmo Profeta, que era obra de sobremaō; assim o  
descu-

descubro eu sem violencia em o texto : *Et ecce manus missa ad me , in qua erat involutus liber.* E a razaõ de assim o dizer o Profeta se admira em tudo , & por tudo o de que era formado o livro : *Scriptæ erant in eo lamentationes , & carmen , & vœ....cibavit me volumine illo....& factum est in ore meo sicut mel dulce.* Compunha-se aquelle livro de sentidos ays , & enternecidos suspiros : *Scriptæ erant in eo lamentationes , & vœ.* Achava-se tambem nelle como contradistinta de toda esta sentida proza húa obra em verso : *Et carmen.* E porque não faltassem Lenitivos a toda a dor , que a penna exprimia neste Livro, em todo este Livro se encontravaõ tambem suaves Lenitivos; porque se conforme o Berchorio,toda a razaõ do Lenitivo consiste na doçura, com que suaviza , lisongea, & abranda aquillo,a que se applica : *Lenire idem est , ac dulcedine mulcere ;* fendo este Livro pela doçura,suave attractivo, q̄ lisongeava o gosto:*Cibavit me volumine illo,& factum est in ore meo tamquam mel dulce;* claramente se infere q̄ continha em si as razões de Lenitivo. Sendo pois obra de sobremaõ hum Livro , que de tudo isto se compunha; este,que tambem se forma de tudo isto, será sem duvida reconhecido , & estimado de todos como obra muito de sobremaõ , & por tal dignissima de andar nas palmas.

Sómente se poderia duvidar de que hum , & outro Livro sejaõ na estimação semelhantes , havendo ainda algúas circunstancias , em que senão propoem conformes.Duas razões de diferença se podem descobrir ainda entre estes douis Livros; a primeira consiste em que o Livro de Ezequiel, ainda que pela doçura se compunha de Lenitivos , & nelles se continha

Ezech cap.  
2.n.9.

Ibid. & ca-  
pите 3. n. 2.  
& 3.

Berc. verb.  
Lenitas.

\*\*\*

húa

húa obra em verso , com tudo não se continha nelle  
Alfabeto algum pelas letras do Abecedario ; & este  
nas letras do Abecedario insinua hum discretissimo  
Alfabeto recopilado depois em elegantissimo verso.  
Consiste a segunda,em que o Livro de Ezequiel,sup-  
posto que entre ays, & *Lenitivos* contivesse em verso  
húa obra mysteriosa , com tudo não se diz qual fosse  
deste verso a especialidade do metro ; & neste em  
metro de heroicas oitavas se ostenta o levantado , o  
sublime , & o heroico do verso. Mas a soberana , &  
Omnipotente maõ formou , & escreveo aquelle  
primeiro Livro , como se fosse para original deste se-  
gundo ; parece que por especial disposição de sua al-  
ta Providencia reservou para gloria , & applauso do  
Author deste segundo,o que não propoz em aquelle  
primeiro. São as letras do Abecedario symbolo de  
toda a sciencia , & da sabedoria toda ; que por isso a  
sabedoria , & a sciencia se costumaõ appellidar com  
o nome de letras ; & o que mais he , por isso , a meu  
ver , o Divino Verbo encarnado , em quem , como ad-  
vertio o Apostolo , se encerraõ todos os thesouros  
da sabedoria , & sciencia toda : *Iesu Christi, in quo sunt*  
*omnes thefauri sapientiae, & scientiae.* se diffinio repetidas  
vezes por letras do Abecedario: *Ego sum Alpha, & Ome-*  
*ga.* E para q̄ se visse q̄ neste Livro se depositava hum  
precioso thesouro da grande sciencia do Author,dis-  
poz , parece,a Divina Providencia, que neste , & não  
em aquelle Livro se admirasse hum tam engenhoso ,  
como erudito Alfabeto pelas letras do Abecedario.  
Sete foraõ sómente as maravilhas , que o clarim da  
fama acclamou por celebres em o mundo ; & para  
que o mundo ampliasse felizmente o numero das

D. Paul.  
Epist. ad  
Coloss. c.  
2. n. 3.

Apoc. cap.  
1. n. 8. &c.

21. n. 6. &c.

22. n. 13.

suas mais celebres maravilhas, parece, dispoz tambem a Divina Providencia, que neste, & não em aquelle Livro se exprimisse a mais singular Poesia em metro de oitava; porque em qualquer das oitavas, que recopilaõ em si as letras do Alfabeto, se enriquece dito samente o mundo com húa oitava maravilha.

Em ordem ao estylo, que este singular engenho observa nesta sua obra, me não detenho muito, sendo que o principal motivo, & demais ponderaçao para os encomios de outros livros bem sei que costuma ser o estylo; mas he tal a superioridade do que a minha ponderaçao admira nesta obra, que julgo fora mais que lisonja, offensa, & mais que encomio, vituperio admiralo devagar não fendo com igual estylo. Só digo, que o que neste Livro contemplo, bem mostra ser nascido de hū taõ superior engenho, pois não degenera da sua superioridade hum só ponto. He claro, mas sem o dezar de rasteiro; porque em tudo he subido. He distinto, mas sem a nota de ordinario; porque he elevado em tudo. He valente, mas sem o senão de arrogante; porque he em tudo Religioso. He forte, mas não desabrido; porque he suave. He eloquente, mas não sem fundamento; porque he grave, & sentencioso. He deleitavel, mas não infructuoso; porque he em tudo util. He doce, mas não fastidioso; porque attractivo em tudo. Em fini estylo neste Livro filho de tal engenho, & engenho, que só podia sahir a luz com hum Livro, em que se admira tam prodigioso estylo.

Com os olhos em estylo tam prodigioso entendo eu que se pôde dizer deste Livro sem hyperbole o

mesmo, que Plinio, não sei se por encarecimento, dif-  
se de outro : *Proœmiatur aptè, narrat aperte, pugnat acri-  
ter, colligit fortiter, ornat excelsè, postremò docet, deleat, afficit.* Tudo se admira neste Livro com estylo sem-  
pre igual, & sempre superior ; porque principia sin-  
gularmente accommodado , prosegue unicamente  
claro, continua superiormente efficaz, recolhe extre-  
madamente valente, & tudo exorna excellentemen-  
te. Principia singularmente accommodado ao espe-  
cial sentimento da Real Pessoa, a quem se propoem,  
& se offerece ; prosegue unicamente claro naquellas  
razões , que a grandeza da dor tinha feito inexplica-  
veis ; continua superiormente efficaz no empenho ,  
com que lhe applica os mais activos *Lenitivos* ; re-  
colhe extremadamente valente na applicaçāo de  
outros *Lenitivos* particulares ; & tudo exorna excel-  
lentemente com erudiçāo copiosa , & varia, que ad-  
mira ; com eloquencia sentenciosa , & grave, que af-  
fombra. Mas o mais , & mais importante he , que  
nelle se descobre por singular , & novo estylo o de-  
leitar aproveitando ; porque deleita, ensina, & affei-  
çoa : *Postremò docet, deleat, afficit.* Deleita nas agu-  
dezas , com que eleva as attenções do entendimen-  
to ; ensina nas doutrinas , com que dirige as ope-  
rações da vontade ; & affeiçoa nos exemplos da  
perfeiçāo, com que attrahe os affectos do coraçāo.  
Não saõ as subtilezas do engenho, as que lhe emba-  
raçaõ as importancias do espirito ; antes nelle encontra  
o espirito as mais importantes razões para o seu  
aproveitamento, propostas nas subtilezas do mais  
singular engenho ; porque tudo o que engenhosa, &  
subtilmente se discorre neste Livro, ou he para attra-  
omitem

hir

hir corações , & affeiçao los á perfeição da virtude na heroicidade das muitas , que insinua ; ou para instruir as consciencias , & novelas á reforma nas importantes descripções da fragilidade da vida , & da inteireza da morte , em que ensina no espelho desta a compor o procedimento daquella . E se os Livros saõ os que melhor daõ a conhecer o espirito de seu Author , por serem a estampa , como disse Cardano , que melhor representa o seu espirito : *Imago animæ manet in libris* ; bem claramente dá a conhecer o Author o grande espirito , que tem de Orador Euangularico pelas importantes doutrinas , que introduz nos discretissimos discursos deste Livro , em que sem duvida todo o q oler , a pouco custo da sua diligencia colherá copiosas afluencias de doutrina ao mesmo passo q admirar nelle as delicadezas de húa penna , q por sublime parece celeste assim nos rayos do subido engenho , com que se illustra , como nos lustres do elevado estylo , com que se exorna , como disse hum douto em louvor de outro livro : *Comparabit lector exiguo labore multam doctrinam , & obstupefcet tactum de cælo calamum fulmine ingenii , lumen splendore.*

Vltimamente reparando na brevidade do tempo , em que o elevado engenho do Author acabou húa obra tam consideravel , não posso deixar de dizer , que tambem lhe saõ devidos os mayores aplausos por tam maravilhosa brevidade . Se o Author não fora conhecido por hum tam consummado sujeito , esta só bastaria , para que por tal fosse de todos conhecido ; pois só hum sujeito tam consummado podia em tam pouco tempo , & com tanta velocidade consummar húa tam consideravel obra . Livro era este

Cardanus  
in lib. prop.

Paulin.  
Rib. in cœsi  
ad 1. tom. S.  
L. 11. s. mos  
ob 2y19  
70130.288

este, que no juizo de todos pedia muito maior , &  
mais dilatado espaço de tempo , por conter húa tam  
grave materia proposta com tam vasta erudiçāo as-  
sim nas Divinas , como humanas letras, em tantos, &  
tam engenhosos discursos ; mas todo o mayor espa-  
ço de tempo , que para este Livro se requeria no jui-  
zo de todos, suprio com admiraçāo de todos a rele-  
vancia de hum engenho tam feliz no facil , & nove-  
loz, como no sobido. Bem mostra neste Livro o Au-  
thor , que desempenha as propriedades de Aguia , &  
de Sol ; não só porque como Sol procede com sum-  
ma clareza em tudo o que discursa ; nem só porque  
em tudo o que discursa , se remonta como Aguia ; se-  
não tambem porque como Aguia voa com a mayor  
velocidade nas azas da sua penna , & como Sol dif-  
corre tambem com a mayor velocidade. He o Sol  
tam veloz em o seu curso , que para prova do muito  
que he veloz, filosofaõ , & astrologizaõ muitos, que  
se podera gyrar immediatamente pelo ambito da  
terra , a illustrára toda cento , & sessenta vezes den-  
tro do quadrante de húa hora : *Sol cursu rotat adeò velo-  
ci, ut uno horæ quadranti, si terram immediatè circumiret,  
posset centies, & sexagies totam circumlustrare.* Voa a A-  
guia com tanta velocidade entre as demais aves, que  
a todas as demais excede na velocidade , com que  
voa ; não só não permite ás demais aves na velocida-  
de excessos , mas nem ainda igualdades lhes permi-  
te; porque não cede a Aguia das vantagens, com que  
voa, a nenhúa , como disse hum discreto na alma de  
certa empreza : *Volatu nemini.* E para desempenhar a  
grande velocidade, q̄ se admira assim na Aguia, como  
no Sol, sahe como Sol, & como Aguia o engenho do

Author

Hurt. apud  
Aug. Laur.  
tom. 2. tr. 3.  
Phys. de  
nat. cælor.

Mūd. Sym-  
bol. lib. 4.  
cap. 7.

Author a propor neste Livro os seus discursos cõ húa tal velocidade que assombra, com húa agilidade tal, q admira ; nascendo húa , & outra daquella especial promptidaõ , de que Deos foi servido dotar este feliz engenho , podendo-se a este intuito dizer do Author com a moderaçao dos limites Catholicos, o que em applauso da especial viveza, & habilidade de alguns varões prodigiosos afirmou o Tullio em termos Gentilicos : *Sunt autem quidam ita in rebus habiles, ita naturae muneribus ornati, ut non nati, sed ab aliquo Deo facti videantur.*

Cicer.lib. I.  
orat.

Muito he para admirar em este Livro a sabedoria do Author, se se discursar por tudo o que nelle se descobre ; mas o que a meu ver a faz singularmente admiravel, he a circunstancia do pouco tempo que o Author gastou em este Livro , em termos taes, que esta circunstancia só basta para que nelle sobresaya admiravel a sua sabedoria. Sendo toda a máquina do mundo hum Livro prodigofo , como lhe chamou o grande Basilio : *Universa hæc mundi moles perinde est, ac liber litteris exaratus;* & sendo tambem o homem como mundo abreviado , que assim lhe chamou o Trismegisto : *Homo microcosmus*, hum Livro , que como epitome recopilou em si o grande volume do mundo ; não acclamou David admiravel a Sabedoria de Deos em a fabrica deste volume , senão em a composiçao daquelle epitome ; não em a maquina do universo , senão em a obra do ser humano : *Mirabilis facta est scientia tua ex me.* Foi reparo, & observaçao, que já fez em outra censura convertida em elogio o grande engenho , que agora he assumpto do elogio , em que converto a minha , bem sei que a pezar da sua mode-

D.Basil.ho-  
mil. II. in  
Hexamer.

Psalm. 138.

Cens. Auth.  
in 1. p. Ser.  
nostris Eu-  
feb.

ftia ;

Itia ; & venerando sempre a sua reposta, dou a minha com licença sua , & digo que se acclamou a Sabedoria Divina por admiravel em o livro do homē, & não em o livro do mundo , sendo ambos obras do mesmo Author supremo ; porque o livro do mundo foi obra de muito mais tempo , & foi obra de muito menos tempo o livro do homem: o homem foi obra, que na limitada diferença de tempo clausulada em hum só dia sahio perfeita ; & o mundo foi obra , que sahio consummada na extençāo de seis dias ; & sendo sempre prodigiosa a Sabedoria Divina , com tudo só na brevidade da obra , ou em a obra consummada com a mayor brevidade, parece que descobrio David o motivo unico de a acclamar admiravel , & prodigiosa. Sendo pois a brevidade a que na composiçāo do livro humano parece servio a David de motivo unico para acclamar por admiravel a Sabedoria de Deos ; digo tambem , com a proporçāo de vida , que para se reconhecer por admiravel a sabedoria do Author, parece que basta por motivo a brevidade, com que consummou este seu Livro. Assim o entendo eu , & creyo o entenderá tambem assim todo este Reyno igualmente admirado , & agradecido á brevidade, com que o engenho do mesmo Author satisfez ao seu ancioso desejo.

Achava-se este Reyno pela morte de sua Sereníssima Rainha , por todos os titulos da sua saudade sempre sua , tam sentidamente magoado , & tam extremosamente sentido , que não lhe cabendo já no dilatado de toda a sua esfera a grandeza da dor , da magoa , & da pena , q̄ o opprimia, anciosamente desejava para alivio da sua pena , para desafogo da sua magoa,

magoa, & finalmente para *Lenitivo* da sua dor aquillo mesmo, que Job opprimido tambem da dor suspirava anciosamente, & entre dolorosos suspiros parece que rombia com elle desta sorte: *Desiderium meum audiat Omnipotens*: <sup>Job cap. 31.  
n. 35. 36. &</sup> *& librum scribat ipse, qui judicat, ut in humero meo portem illum, & circumdem illum quasi coronam mihi.* Per singulos gradus meos pronuntiabo illum, & quasi Principi offeram eum. Sirva-se já, (parece que dizia até agora todo o Reyno Lusitano) sirva-se já o Omnipotente Senhor, por cuja conta corre a protecção, o amparo, & o alivio dos Imperios todos, de ouvir os meus suspiros, & attender aos meus desejos: *Desiderium meum audiat Omnipotens.* Disponha a sua alta Providencia, que para *Lenitivo* da minha dor, & remedio da minha magoa componha, & escreva hum livro aquelle mesmo, que tomando bem o pulso ao que sinto, só sabe formar juizo do muito, que padereço: *Et librum scribat ipse, qui judicat;* para que lendo, & descobrindo nelle os *Lenitivos* mais proporcionados á minha dor, me ostente agradecido aos seus *Lenitivos*, trazendo o por estimação em os hombros, como volume dignissimo de toda a ponderação, & por coroa na cabeça, como merecedor de ser entre os demais livros a coroa: *Ut in humero meo portem illum, & circumdem illum quasi coronam mihi.* Com as clausulas porém (se assim mo permittir, & concederà a Providencia, & disposição Divina) de que hade ser hum livro applicado, & proposto a todos os graos, de que me componho, & juntamente proposto, & oferecido ao grande Monarcha de quem, & por quem sou illustre Reyno, & feliz Principado: *Per singulos gradus meos pronuntiabo illum, & quasi Principi offeram eum.*

\*\*\*\*

Isto

Isto considero eu , que era o que Portugal para sua consolaçāo anciosamente desejava vendo se extremosamente sentido pela morte da sua Serenissima Rainha ; & para consolar na magoa , & sublevar da pena ao seu amado Reyno , a tudo isto vejo que attendeo aquelle Omnipotente Senhor , que he Pay de infinita misericordia , & Deos de consolaçāo infinita ; dispondo summamente próvido que o talento do Author , como seu instrumento , satisfizesse aos desejos , & aos suspiros desta Monarchia da mesma sorte , & nos mesmos termos , em que ella por boca de Job o desejava ; porque na obra , com que o Author sahe em sessenta dias , vem a possuir com brevidade prodigiosa o Livro dos seus *Lenitivos* com aquellas clausulas , que anhelava ; pois he Livro proposto , & offerecido ao grande Monarcha , que a domina ; & Livro tambem applicado , & proposto aos seus graos , que saõ todas as diferenças de vassallos , de que se inteira : *Per singulos gradus meos pronuntiabo illum , & quasi Principi offeram eum.* Assim se digne o mesmo Senhor de attender aos ardentes desejos de toda a nossa Religiaõ sagrada , como eu o considero que attendeo aos anciosos suspiros desta sua Monarchia ; porque sendo assim , sem duvida ferá este Livro , que ao principio chamei thesouro , principio , ou disposiçāo para o descobrimento de outro thesouro grande , ou de outra grande obra , que com o titulo de *Thefaurus Euangelicus* nos intentaõ propor em muitos volumes os igualmente plausiveis , & incançaveis estudos do mesmo Author . Ouça Deos os clamores do nosso ardentissimo desejo : *Desiderium nostrum audiat Omnipotens* ; para que sendo os frutos de taes estu-

dos em primeiro lugar para honra, & gloria de Deos,  
se sigaõ delles depois lustres para o Reyno, para a  
Naçaõ decoros , & para toda a nossa Religiao Car-  
melitana gloriosos , & multiplicados creditos. O  
que por hora resta he, que o presente Livro se estam-  
pe, & já que se me manda dar o meu parecer, digo q̄  
seja em letras de ouro , como a respeito de outra  
obra julgou o Causino : *Dignum quidem quod aureis api-  
cibus describatur* ; para que por meyo de estampa tam  
bem merecidã vejamos desempenhada a promessa  
de o trazerem todos por estimacão em os hombros,  
& nas cabeças por coroa. E quando para abono de-  
ste meu voto não bastem as razões , que tenho insi-  
nuado, bastelhe por singular abono o ser este Livro  
engenhoſo effeito, & luzido parto das letras de hum  
Latino , & inculcar-se nellas , & por ellas Livro  
Aureo , Tratado Inſigne , Notavel Obra. Este he  
o meu parecer. Carmo de Lisboa 15. de Novembro  
de 1699.

Causin. in  
lib. 2. cens.  
Plut. cap. 2.

Fr. Simão da Assumpção.

F R. Manoel da Graça, Mestre na sagrada Theo-  
logia , Qualificador do Santo Officio , Exam-  
nador do Priorado do Crato , Provincial da Ordem  
de nossa Senhora do Monte do Carmo nestes Rey-  
nos , & Senhorios de Portugal , Algarves , &c.

Pelo que a Nós toca , damos licença, para que se  
possa imprimir o Livro intitulado, *Lenitivos da Dóz* ,  
composto pelo M.R. P. M. Fr. Francisco da Nativi-  
dade Ex-Provincial desta nossa Provincia , & Diffi-  
nidor perpetuo della ; supposto estar examinado, &  
approvado pelos RR.PP.MM.a quem cōmettemos

\*\*\*\* ij

o seu

o seu exame , & approvaçāo , segundo a disposiçāo  
do nosso R<sup>mo</sup>. Padre Geral, na facultade concedida  
ao dito M. R. P. M. para poder dar as suas obras á  
estampa. Dada em este nosso Convento do Carmo  
de Lisboa sob nosso sinal , & sello aos 16. de Novem-  
bro de 1699.

*Fr. Manoel da Graça Provincial.*

## Do Santo Officio.

**V**Istas as informaçōes, pode-se imprimir este Li-  
vro , cujo titulo he, *Lenitivos da Dor* , & depois  
de impresso tornará para se conferir , & dar licença,  
que corra , & sem ella não correrá. Lisboa 19. de De-  
zembro de 1699.

*Diniz. Moniz. Carneiro.*

## Do Ordinario.

**P**Ode-se imprimir o Livro de que esta petiçāo  
trata ; & depois de impresso tornará para se lhe  
dar licença para correr. Lisboa 19. de Dezembro de  
1669.

*Fr. Pedro Bispo de Bona.*

**Do**

## Do Paço.

**M**anda El Rey nosso Senhor, que o Doutor Ignacio Lopes de Moura veja este Livro, & pondo nelle seu parecer o remeta a esta Mesa. Lisboa 19. de Dezembro de 1699.

Duque P. Roxas. Marchaõ. Oliveira. Costa.

## SENHOR:

**O**mnipotente Deos<sup>a</sup>, a quem no primeiro instante são presentes as eternidades<sup>b</sup>; misericordioso Pai dos que se não desmentem filhos seus<sup>c</sup>; em cuja Divina Providencia consiste o remedio universal<sup>d</sup>, não só pela redempção do gênero humano<sup>e</sup>, mas pelo cuidado de todas as criaturas<sup>f</sup>; porque não aborrecendo as obras da sua altissima Sabedoria<sup>g</sup>, permite os males iguaes ás forças dos que os sentem<sup>h</sup>, & os remédios, como os achaques<sup>i</sup>, não deixando magoas sem alivios<sup>j</sup>, ou dor sem consolação<sup>m</sup>; antes fazendo com mysterioso artificio gloriosamente vêtuosas as desconsoladas lagrimas<sup>n</sup>, dispoz neste calamitoso anno, que ao duro golpe da fera Parca sobre a mais estimada

<sup>a</sup> Genes. 17. Ego Deus omnipotens.

<sup>b</sup> Job 24. 1. Ab Omnipotente non sunt abscondita tempora.

<sup>c</sup> Deuteron. 32. 6. Nunquid non ipse est pater tuus, qui possedit te, & fecit, & creavit te?

<sup>d</sup> Psalm. 102. Quomodo miseretur pater filiorum, misericrus est Dominus timentibus se.

<sup>e</sup> Sapient. 14. 3. Tua autem pater providentia gubernat; quoniam dedisti, & in mari viam, & inter fluctus secundam firmissimam; ostendens, quoniam potens est ex omnibus salvare.

<sup>f</sup> Iesu Redemptor omnium.

<sup>g</sup> Sapient. 12. 13. Non enim est alius Deus, quam tu; cui cura est omnibus.

<sup>h</sup> Sapient. 11. 25. Diligis enim omnia, quae sunt, & nihil odisti eorum que fecisti.

<sup>i</sup> Psalm. 147. Qui dat nivem, sicut lanam.

<sup>j</sup> Psalm. 97. Secundum multitudinem dolorum meorum in corde meo, consolationes tue latificaverunt animam meam.

<sup>k</sup> IIsai. 57. 18. Et reddidi consolationes ipsi, & lugentibus cum. m Eccles. 7. 38. Non desis plorantibus in consolatione. n Matth. 5. 5. Beati qui lugent, quoniam ipsi consolabuntur.

estimada, & necessaria vida , se siga logo o possivel remedio ( se os ha para mortaes accidentes ) applicado pela grande erudiçāo, notavel comprehençāo , maravilhosa diligencia , & incrivel trabalho do P. M. Fr. Francisco da Natividade Carmelitano no seu Livro intitulado, *Lenitivos da Dor* ; que Vossa Magestade manda , que eu veja , interpondo arbitrio, para se dar á estampa.

Logo que chegou á minha maõ este volume , & o abri ( servindo os olhos a emprego agora mais preciso , que o da vista ) o admirei cheyo de letras por dentro , & por fóra : dentro , letras do seu doutissimo Author ; & fora , effeitos da minha grande magoa ; que tambem saõ letras as lagrimas , quando , tendo por objecto a dor , escreve o entendimento nos olhos , o que dicta o coração do peito . Vi escritas lamentações , sandades , & suspiros ; & se eu tivera o espirito de Ezequielº , quando vio outro livro semelhanteº ( não attendo porém á nossa perda ) ponderára con dignamente o grande acerto destes bem expressivos discursos .

Ezequiel. *Fortitudo Dei.*

Ezequiel. 2.9. *Et vidi, & ecce manus missa ad me, in qua erat involutus liber; & expandit illum coram me, qui erat scriptus intus, & foris, & scriptae erant in eo lamentationes, & carmen, & va.*

Psalm. 68. *Et sustinui, qui simul constaretur, & non fuit; & qui consolaretur, & non inveni.*

2. Reg. 10. *Faciam misericordiam cum Hanon....misit ergo David consolans eum per servos suos.*

Porque não faltasse consolaçāo em tanta pena , como na sua dor lamentava Davidº , sendo obra tal , como reconheceo o mesmo Profeta Reyº , cōsola Deos a V. Magestade pelo seu ser-

vo,

vo, ( o Author destes *Lenitivos* ) que servos saõ de Deos por antonomasia os Religiosos ; ou como Ministro de V. Magestade , que no grave Pulpito da sua Real Capella ha muitos annos condignamente exercita o ministerio mais grato á verdadeira Christandade, & exemplar piedade de V. Magestades , se anima a propor os meyos da consolaçao devida a tanta dor ; como nos seus ministros ( ainda que em menos aflicçao ) achou outra Pessoa Real.

Nesta inesperada tragedia da soberania ; nesta repentina perturbaçao da Magestade ; neste fero desengano de todo o mundo não devem encobrir se as lagrimas ; que não saõ dezar na purpura ; pois não se manchou a de David chorando sobre a sepultura de Abner <sup>u</sup> , & na ausencia de Absalaõ <sup>x</sup> ; ou pela semelhança , que tem com a morte<sup>z</sup> , ou como annuncio da que se seguirio ao filho amado <sup>a</sup> ; nem se desacreditou o coraçao do grande Cesar , chorando sobre a cabeça do infeliz Pompeo : & se por hum filho , por hum amigo , & atè por hum inimigo não he indecoroso á regalia o pranto ; divida he já na separaçao fatal daquella fina , fiel , & forte ligadura , com que Deos instituiu o matrimonio <sup>b</sup> , o direito das gentes

Exod. 19. 5. Si ergo audieritis vocem meam....eritis mihi in regnum Sacerdotale , & gens sancta.

Deuteron. 4. 10. U. iudiant sermones meos , & dic e. nti timere me.

Esther 15. 19. Rex autem turbabatur , & omnes ministri ejus consolabantur eam.

2. Reg. 3. Levavit Rex David vocem suam , & flevit super tumulum Abner.

2. Reg. 13. Luxit ergo David filium suum cunctis diebus.

Genes. 44. 28. Bestia devoravit eum ; & hucusque non comparet.

2. Reg. 19. Nuntiatum est autem Joab , quod Rex fieret , & lugeret filium suum

Auth. de Nupt. in pr. Et ibid. gl. verb. ampliori col. 4. Tum quia a Deo fuit matrimonium factum inter Adam , & Ewan.

Princ. Inst. de jur. natur. gent. &c.  
Gl. i. in l. Jus Civile ff. de just. & jur.

Auth. de Nupt. in pr. col. 4. *Si enim matrimonium sic est honestum, ut humano generi videatur immortalitatem artificiosè introducere.*

Sapient. 7. 1. *Sum quidem & ego mortalis homo; & ex genere terreni illius.*

Concil. Trid. *Imo res sacratissima, cap. cum iniciatur. caus. 27. q. 2. ubi gl. i.*

Auth. de Nupt. in pr. col. 4. *Et ex procreatione renovata genera manent jugiter Dei clementia, quantum est pos- sibile, nostra immortalitatem donante natura.*

Genes. 2. 19. *Non est bonum hominem esse solum; faciamus ei adjutorium simile sibi.*

Genes. 1. 1. *In principio creavit Deus calum, & terram.*

Exod. 20. 11. *Sex enim diebus fecit Deus calum, & terram, & mare, & omnia, qua in eis sunt; & requievit.*

Genes. 1. 27. *Masculum, & fæmi- nam creavit eos; benedixitque illis Deus, & ait: Crescite, & multipli- camini, & replete terram, & subjecite eam, & dominamini.*

Auth. de Nupt. in pr. col. 4. *Recte nobis studium est de Nuptiis, &c.*

Cap. Nemo in fin. caus. 32. q. 4. *Co- gnoscamus velut presidem, custodemq; esse Deum conjugii.*

Gloss. ad princ. Inst. de Patria pot. verb. Nupt. ex Icid. *Sed matrimo- nium dicitur ideo, quia mulier nubit, ut mater fiat.*

Gl. Marg. ad princ. Inst. de Patria pot. *Est enim ante partum, onerosa; in partu, dolorosa; & post par- tum, laboriosa.* s Genes. 3. 16. *Sub viri potestate eris; & ipse dominabitur tui.* t Genes. 3. 13. *Quare hoc perfecti? u Eccles. 26. 1. Mulieris bone, beatus vir.*

gentes o recebeo<sup>c</sup>, & o direito Civil o confirmou.<sup>d</sup>

He o matrimonio tam necessario á natureza humana , que lhe introduz artificiosamente a eternidade<sup>e</sup> , que lhe impossibilita a sua fragilidade<sup>f</sup> ;

Sacramento em fim<sup>g</sup> , que ordenou a clemencia de Deos<sup>h</sup> , & o Divino co- nhecimento , que teve , de quanto o

primeiro homem necessitava da com- panhia , que lhe deu<sup>i</sup> o Soberano Au- thor da mesma natureza<sup>j</sup> , para conser- vaçao da prodigiosa fabrica , em que gastou seis dias , sem admittir descan- ço , atè lhe impor a ultima perfeiçao<sup>m</sup> com a uniao das primeiras abençoadas criaturas , que dominarao a terra<sup>n</sup> ; sendo por este primeiro respeito sem- pre acredo este feliz estado ao mayor cuidado dos Principes<sup>o</sup> , & atè do Rey dos Reys.<sup>p</sup>

As mulheres , ou porque saõ mäys do genero humano , derao o nome ao matrimonio<sup>q</sup> ; ou porque nelle sup- portaõ o mayor encargo<sup>r</sup> , sujeitas aos maridos<sup>s</sup> , & a cuidados , trabalhos , & dores ( castigo do peccado original<sup>t</sup> ) saõ a melhor companhia dos homens , & neste mundo a sua bemaventuran- çao<sup>u</sup> ; socorro da familia , columna da casa,

casa ; descânço do marido <sup>x</sup> : he a mu-  
lher prudente no governo da casa ; co-  
mo o Sol na presidencia do mundo <sup>y</sup> ;  
o mayor (digo o unico) bem da vida <sup>a</sup> ,  
dadiva só de Deos <sup>b</sup> : logo he preciso o  
excessivo sentimento , quando falta ao  
homem a luz dos seus olhos , o alento  
do seu coraçāo , que na amada compa-  
nheira , mais que nos desejados filhos ,  
se verifica ; & se por elles chorava Da-  
vid <sup>c</sup> , necessarios saõ já os lastimosos  
suspiros <sup>d</sup> ; lagrimas pede a solidão <sup>e</sup> ;  
desculpa tem as dolorosas demonstra-  
ções , ainda no mais valeroso Rey <sup>f</sup> , re-  
sistindo a hum Gigante <sup>g</sup> , & obedecendo  
aos affectos do amor <sup>h</sup> , entre os  
quaes saõ mais poderosos os da sauda-  
de <sup>i</sup> , & saudade irremediavel como a  
morte , custosa pela mesma vida ; por-  
que a mulher , ao nascer , sahio das co-  
stas do homem <sup>j</sup> ; & ao morrer , ou lhe  
hade sahir com o coraçāo do peito <sup>m</sup> ,  
ou se hade eternizar com a alma a dor ,  
quanto dure a vida <sup>n</sup> ; porque he terri-  
vel a que se segue ao inevitavel aparta-  
mento entre os bons casados , em que  
as vontades ainda tem mais união , que  
os corpos ; imitando a Deos forte com  
a alma justa. <sup>o</sup>

Como he certo , que os affectos dos  
vassallos seguem a toda a ley as demas  
strações dos seus Príncipes <sup>p</sup> , chora-

\*\*\*\*\*

mos

<sup>x</sup> Idem 36. 26. Qui possidet mulierem  
bonam inchoat possessionem ; adjutorium  
secundum illum est ; & columna , & re-  
quies.

<sup>y</sup> Idem cap. 26. 21. Sicut Sol orient  
mundo in altissimis Dei , sic mulieris bo-  
na species in ornamentum domus ejus.

<sup>a</sup> Proverb. 18. 22. Qui invenit mulie-  
rem bonam , invenit bonum.

<sup>b</sup> Proverb. 19. 14. Domus , & divitiae  
dantur a parentibus ; a Domino autem ,  
propterea , uxor prudens.

<sup>c</sup> Psalm. 37. Cor meum conturbatum  
est ; dereliquit me virtus mea ; &  
men oculorum meorum ; & ipsam non  
est mecum.

<sup>d</sup> Jerem. 4. 31. Va mihi , quia defecit  
anima mea.

<sup>e</sup> Ecclesiastes 4. 10. Va soli , quia , cuncti  
ccideris , non habet sublevantem se.

<sup>f</sup> Psalm. 37. Dereliquit me virtus mea.

<sup>g</sup> 1. Reg. 17. 32. Ego servus tuus va-  
dam , & pugnabo adversus Philistinum.

<sup>h</sup> 2. Reg. 11.

<sup>i</sup> 2. Reg. 18. Quis mihi tribuat , ut ego  
moriar pro te.

<sup>j</sup> Genes. 2. 22. Tulerit unam de costis ejus

<sup>k</sup> Psalm. 37. Conturbatum est cor meum ;  
dereliquit me virtus mea.

<sup>l</sup> Genes. 2. 25. Erunt duo in carne una.

<sup>m</sup> Gl. ad pr. Inst. de Patria pot. verb.  
Coniunctio , animorum , non corporum  
tantum ; quae coniunctio animorum si-  
gnificat unionem , que consistit inter  
Deum , & justam animam.

<sup>n</sup> 2. Reg. 3. 32. Levavit Rex David  
vozem suam ; fecerit autem & omnis  
populus.

Princ. Init. de iur. natur. genit. &c.  
verbaliter istudq; in Q. de d. de nobis  
autem iuribus, in scilicet q; ineditis iuribus  
in C. etiam q; de iuribus iuribus

2. Paralip. 35. 24. *Universus Iuda,  
& Jerusalem luxerunt eum; Jeremias  
maxime.*

Job 23. 2. *Nunc quoque in amaritur  
dine est sermo meus; & manus plague  
mea aggravata est super gemitum meu.*

Ezech. 30. 24. *Gement gemisibus in-  
terfecti.*

Apocal. 18. 16. *Vg., va, Civitas illa  
magna, qua amicta erat byssos, & pur-  
pura; & deaurata erat auro, & lapide  
pretioso, & margaritis; quoniam una  
hora destituta sunt tanta divisa.*

Jerem. 6. 4. *Va nobis, quia declina-  
vit dies; quia longiores factae sunt um-  
bre vesperi.*

Ezech. 30. 2. *Ululate, va, va diei, &  
veniet gladius in Egyptum; & erit pa-  
vor in Aethiopia.*

Jerem. 4. 13. *Ecce quasi nubes ascen-  
det; & quasi tempestas currus ejus; va  
nobis, quoniam vastati sumus.*

Psalm. 88. *Inclina Domine aurem  
tuam, & exaudi me; quoniam inops,  
& pauper sum ego.*

Eccles. 22. 6. *Musica in luctu impor-  
tuna narratio.*

Sapient. 12. 12. *Quis enim dicet tibi,  
quid fecisti? aut quis stabit contra ju-  
dicium tuum? aut quis imputabit, si  
perierint nationes, quas tu fecisti?*

Genes. 50. 19. *Num Dei possumus re-  
sistere voluntati?*

mos todos a exemplo daquellas lagri-  
mas: chora mais (digo, melhor) o dis-  
creto Author desta obra; que bem pô-  
de imitar a Jeremias<sup>a</sup> hum filho, & dis-  
cipulo do grande Elias; & choro, Se-  
nhor, eu com Job á vista do Lenitivo;  
porque se renovou a magoa neste pe-  
riodo; tremula a maõ, que desculpa  
os desacertos do discursor<sup>b</sup>, multipli-  
caõ-se em todos os gemidos; porque  
mortos de pena<sup>c</sup> lastimamones cõ esta  
muito nobre, & sempre leal Cidade, &  
agora igualmēte triste; cuja riqueza se  
trocou em luto; cuja alegria, repetida  
muitas vezes em doze annos, desapa-  
receo em húa hora<sup>d</sup> da mais infesta  
tarde<sup>e</sup>, que ordinariamente he vespo-  
ra de horrorosos dias, annuncios de  
pavores<sup>f</sup>; que teme o entendimento;  
porque a experiençia o avisa.<sup>g</sup>

Porém, Senhor, não desprezando  
a minha voz rouca, & simplez<sup>a</sup>, que  
agora inculça as deste notavel Livro  
finas, & doutas, dignissimas da Real  
attençaõ de V. Magestade, por mais  
que seja importuna persuaçao a da  
musica com o luto<sup>b</sup>, he força admittir  
alivios, por não arguir com a contu-  
maz dor a disposiçao do Altissimo<sup>c</sup>, a  
cuja Divina vontade não ha resisten-  
cia<sup>d</sup>: a todos cabe grande parte deste  
mayor sentimento; mas Deos tam pie-  
dosso,

doso, que o Apostolo o intitula Deos<sup>e</sup>  
de toda a consolaçāo , a reparte a huns  
igualmente afflictos , para a participa-  
rem a outros , que tem o primeiro lu-  
gar na magoa<sup>e</sup>; porque lhe não acres-  
ça a falta de consolaçāo<sup>f</sup>, a envia a V.  
Magestade nestes Lenitivos ; que o seu  
maravilhoso Author propoem a V. Ma-  
gestade com tantos exemplos , como  
letras ; descobrindo com as da sua ca-  
pacidade efficazes razões de alivios ;  
porque deve seguir-se ao luto a conso-  
laçāo<sup>g</sup>, como por boca de Jeremias dis-  
se Deos<sup>h</sup>, Senhor de todos os affectos<sup>i</sup> ;  
pois assim como aos gostos acompanhaõ  
as penas<sup>l</sup>, & andão unidas as tri-  
fetezas ás alegrias<sup>m</sup>, tambem á dor se  
substitue o alivio ; que tudo tem seu  
tempo.<sup>n</sup> Logo que por boca de Sala-  
maõ se justificou o pranto sobre o ca-  
daver<sup>o</sup>, foi conselho prudente a con-  
solaçāo dessa magoa. Tyranna he a  
memoria da morte<sup>q</sup>; mas a sete dias se  
ampliou na sagrada Escritura o fune-  
ral<sup>r</sup>; antes logo sobre o primeiro dia  
de amargura faz precisa a consolaçāo  
o melhor sabio<sup>s</sup> com a mais solida cō-  
sideraçāo<sup>t</sup>, mais ponderosa nos Prin-  
cipes , que nasceraõ para o governo; o  
qual deve preferir ao sentimento pro-  
prio<sup>u</sup>, pois tem á sua conta em todos  
os sentidos o alivio dos vassallos ; ain-

2. Ad Corinth. 1. *Dens totius conso-  
lationis, qui consolatur nos in omni tri-  
bulatione nostra ; ut possimus & ipse  
consolari eos, qui in omni pressuca sunt.*

Thren. cap. 1. 16. *Idcirco ego plorans,  
& oculus meus deducens aquas ; quia  
longe factus est a me consolator.*

Jerem. 31. 16. *Quiescat vox tua à  
ploratu ; & oculi tui a lacrymis.*

Idem n. 15. *Vox in excelso auditæ est  
lamentacionis, luctus, & fletus Rachel  
plorantis filios suos, & nolentis consolari  
super eis, quia non sunt. Hac dicit Do-  
minus: Quiescat vox tua, &c.*

Eccles. 42. 20. *Non præterit illum om-  
nis cogitatio ; & non abscondit se ab eo  
ullus sermo.*

Proverb. 14. 13. *Risus dolore misce-  
bitur ; & extrema gaudii luctus occu-  
pat.*

Tob. 2. 6. *Dies festi vestri converti-  
tur in lamentationem, & luctum ;  
Job 30. 31. *Versa est in luctum citha-  
ramea ; & organum meum in vocem  
flentium.**

Eccles. 3. 1. *Omnia tempus habent...  
tempus fiendi, & tempus ridendi.*

Eccles. 22. 10. *Supra mortuum plora  
defecit enim lux ejus.*

Idem : *Modicum plora supra mor-  
tuum ; qui requievit.*

Ibidem 41. 1. *O mors quam amara est  
memoria tua !*

Idem 22. 13. *Luctus mortui septem  
dies.*

Idem 38. 17. *Amare fer luctum illius  
una die ; & consolare propter tristitiam.*

Idem n. 19. *A tristitia enim festinat  
mors ; & cooperit virtutem ; & tristitia  
cordis flectit cervicem.*

Gênes. 38. 12. *Qui, post luctum con-  
sultiane suscepit, ascendebat ad ton-  
fores ovium suarum.*

<sup>x</sup>  
Job 29. 25. Cumque federem quasi  
Rex, circunstante exercitu, eram ta-  
men marentium consolator.

<sup>z</sup>  
Paralip. 1. 7. Luxit igitur Ephraim  
pater eorum multis diebus; & vene-  
runt fratres ejus, ut consolarentur eum.

<sup>a</sup>  
Genes. 37. in fin. Noluit consolatio-  
nem accipere.... descendam ad filium  
meum lugens ad infernum.

<sup>b</sup>  
Ibid. Et illo perseverante in fletu Ma-  
dianite vendiderunt Joseph.

<sup>c</sup>  
2. Reg. 13. in fin. Eò quod consolatus  
esset super Ammon interitu.

<sup>d</sup>  
Sapient. 14. 15. Acerbo enim inelu-  
do lens pater, cito sibi rapti filii fecit  
imaginem; & illum, qui tunc quasi  
homomortuus fuerat, nunc tamquam  
Deum colere coepit; & constituit inter  
servos sacra, & sacrificia.

<sup>e</sup>  
Psalm. 73. 2. Memor esto congrega-  
tionis tuae, quam possedisti ab initio.  
Tuus est dies, & tua est nox: tu fabri-  
catus es Auroram, & Solem.

<sup>f</sup>  
Psalm. 32. 12. Beata gens, cuius est  
Dominus Deus ejus; populus, quem  
elegit in hereditatem sibi.

Proverb. 8. 15. Per me reges regnau-

<sup>g</sup>  
L. inter claras c. de sum. Trinit.  
Cor regis in manu Dei est, & ubi vo-  
luerit, inclinabit illud; hoc est enim,  
quod vestrum firmat imperium; hoc,  
quod vestra regna conservat.

<sup>h</sup>  
Auth. de instrum. caut. & fid. in  
pr. v. Quia igitur imperium Deus de  
celo constituit.

da vencendo em si os invenciveis affe-  
ctos da propria natureza.<sup>x</sup> Se tudo tê-  
fim, porque o não terá a magoa, intro-  
duzida a consolaçāo<sup>z</sup>? O excesso será  
desesperaçāo<sup>a</sup>, que antes continua, do  
que evita o damno, como experimen-  
tou Jacob<sup>b</sup>; por isso na grande perda  
de seu filho (medindo-a pela sua dor)  
se consolou finalmente David.<sup>c</sup> De húa  
imprudente, contumaz, & cega sau-  
dade teve infausto principio a proter-  
va idolatria.<sup>d</sup> Nada he tam seguro aos  
homens, como deixar obrar a Deos;  
queixarselhe com moderaçāo; & obri-  
galo com repetidos actos de verdadeira  
paciencia, & de firme esperança,<sup>e</sup>,  
que nos vassallos de V. Magestade he-  
já segura posse, desde aquelle primeiro  
tempo, que no famoso campo de Ou-  
rique (Rey de todos os campos, por-  
que se corooou com a mais gloriosa vi-  
toria) deu Christo Crucificado as suas  
Divinas Chagas por Armas aos Fieis  
Portuguezes; & ao debilitado exerci-  
to o seu favor por coraçāo, fazendo  
Reyno seu, este, que V. Magestade ju-  
stissimamente governa em seu nome<sup>f</sup>  
com toda a segurança de seus vassal-  
los; porque he firme o Reyno, donde  
o Rey vive justificado.<sup>g</sup>

Este he o Imperio, que Deos esta-  
beleceo desde o Ceo<sup>h</sup>; & porque he  
Reyno

Reyno seu , da sua Divina piedade recebemos nesta presente magoa o necessario remedio ; a consolaçao infallivel de vermos húa vida , que nos falta , reproduzida em seis vidas , que nos ficão ; seis generosos Infantes , Filhos da mais esclarecida Máy ; seis firmes columnas da mais dilatada Monarchia : já David se consolou , ainda que em dessemelhante magoa , com semelhante attenção : Louvemos a Deos na posterdade , que vemos<sup>1</sup> , que he favor do Altissimo , a cuja Divina Providencia toca a conservação das familias.<sup>m</sup>

Mas restituindo-me à obrigaçao , q V. Magestade me impoz , de ver este Livro ; á qual he inseparavel o empenho de o louvar , porque só em o nome de quem lhe deu forma , firma o ser , que lhe dá nome ; digo que he obra dignissima igualmente das attenções , & das admirações ; tam chea de autho-ridades , que igualaõ a do seu Author ; tam revestida de eloquencia , que logo se acredita sua ; & tam douta , que não pôde cuidar-se alhea ; excede sem duvida a todos os que escreverão remédios para os maiores achaques ; pois achou Lenitivos para as paixões da alma , cujos affectos sobrepresaõ ás forças da natureza ; obra em fim do grande Prègador o P. M. Fr. Francisco da

Nativi-

ad princ. Iust. de cap. dominic. Cōmunitat. in hi. Prima dies  
de extremum.

Psalm. 89. Domine , refugium factus  
es nobis à generatione in generatione.

1 Psalm. 101. Scribantur hac in gene-  
ratione altera ; & populus , qui creabitur , laudabit Dominum.

Gl. 2. verb. creationi. L. Si paterfa-  
milia 15 §. fin. ff. de adopt. Quia  
hominum , id est filiorum conservatio ,  
ad Deum pertinet.

Natividade; q̄ fendo dignissimo Provin-  
cial da sua Religiao ha muitos annos,  
se habilitou capaz dos mayores go-  
vernos; a quem Roma vio consuma-  
do Letrado em publicas conclusões;  
que defendeo tanto aos sabios, quan-  
to aos envejosos; sendo os pontos, ad-  
mirações; & as resoluções, pasmos; a  
quem esta notavel Corte venera sujei-  
to relevante, tendo a seu favor, em ca-  
da Pulpito hum triunfo, & nos mayo-  
res ouvintes, as melhores testimunhas  
da sua capacidade; finalmente por cre-  
dito nosso, o Portuguez; & por anto-  
nomasia o Latino.

Propoem o Author para argumen-  
to da sua obra a conclusão da nossa  
dor; funda a sua eloquente doutrina  
em tres lamentaveis principios, tres  
grandes suspiros, tres sensitiyos ays,  
que intimava húa Agua remontando-  
se da terra ao Ceo, como testimunha  
outra Agua, que o Ceo conserva na  
terra.

O primeiro gemido, a injustiça da  
cruel morte, executada na mais justifi-  
cada vida: o segundo, a tyrannia da  
Parca, que em a florecente idade exe-  
cutou o fero golpe: o terceiro, a desfi-  
gualdade do Fado, tirando em breve  
tempo a posse da Coroa, a quem me-  
recia eternizar-se em o Cetro.

Aos fortes meyos daquellestres  
principios responde com seis solu-  
ções,dando em todas razaõ tam cabal,  
que não ha para que se pedir mayor ra-  
zaõ ; estes saõ os seis *Lenitivos*, que ap-  
plica á excessiva magoa ; tres deduz  
por razões cõmuas , que a sua erudi-  
çao faz particulares ; & tres funda em  
razões particulares , que a doçura , &  
claro estylo seu faz a todos cõmuas.

O primeiro *Lenitivo* cõmum , he a  
certeza da morte , com tantas authori-  
dades , como experiencias tanto mais  
para temer , quanto he mais certo o  
fim <sup>o</sup> , mais incerto o dia <sup>p</sup> , & por isso  
mayor a angustia <sup>q</sup> , termo infallivel da  
vida amada <sup>r</sup> , que ainda sendo descan-  
ço <sup>s</sup> , & vida aos justos <sup>t</sup> , que sempre  
segue a disposição do melhor juiz <sup>u</sup> ,  
sempre he magoa <sup>v</sup> , porque não ha par-  
te , em que se não encontre a morte , co-  
mo bem disse o Paulo dos Jurisconsel-  
tos nesta consideração . <sup>w</sup>

O segundo *Lenitivo* , a debilidade  
da vida , valentemente ponderada por  
todas as letras do A , B , C , acreditada-  
das tanto nas do Author , como nesta  
doutrina ; em cuja comparação parece  
vento , quanto da vida escreveo Job . <sup>x</sup>

O terceiro *Lenitivo* , a miseria do  
mundo , desmentida só , porque a vieste  
ricamente . <sup>y</sup>

*Gl ad princ. Inst. de cap. domin.  
verb. Cōmutatio, in fin. Prima dies  
dedit extremum.*

<sup>P</sup>  
*Gl. i. §. Servus autem. Inst. de hæ-  
red. inst. Et Ulpian. in l. i. §. dies  
autem. ff. de condit. & demonstr.*

<sup>q</sup>  
*Auth. de Trient. & Semis. §. illud  
quoque. verb. Angustiatus col. 3.  
Mors inopinatè venit; igitur mortiſtu-  
multus angustiat.*

<sup>r</sup>  
*Auth. de hæred. & Falcid. §. his  
omnibus. Sed considerans, quia om-  
nibus hominibus terminus vita est  
mors.*

<sup>s</sup>  
*Gl. 2.1.4. ff. Quand. dies legat. tcd.  
Quia vivens moritur , mortuus non  
moritur; jam enim mors ultra non do-  
minabitur.*

<sup>t</sup>  
*Gl. oritur in l. nulli licere 28. cap.  
de Epis. & Cleric. Mors sanctorum  
vita, & nativitas.*

<sup>u</sup>  
*Gl. verb. cōmutatio in fin. ad pr.  
Inst. de cap. t. dimin. Mors sem-  
per evenit Divina dispositione.  
Psal. 7.12. Deus judex justus.*

<sup>x</sup>  
*Cantat Eccles. Sepelierunt Stepha-  
num viri timorati; & fecerunt plan-  
ctum magnum.*

<sup>z</sup>  
*L. Senatus 35. §. mortis causa do-  
natio ff. de donat. caus. mort. Si-  
quidem terra , marisque tam domi , quā  
militiae multis generibus mortis pericu-  
lum metui potest.*

<sup>a</sup>  
*Job 7.7. Ventus est vitamea.*

**O** primeiro Lenitivo particular, a virtude ; & diz milagres. Neste discurso descobre quatro felicidades : a primeira, a Regia ascendencia , prova do favor de Deos<sup>b</sup>: a segunda , o condigno Consorte : a terceira, a clara descendencia : a quarta, o illustre Rey-  
no ; expondo as maiores prerogati-  
vas, que sempre os famosos Portugue-  
zes recebem dos seus Reys, ( & as  
desempenhaõ ) Religiao , Sabedoria ,  
& Fortaleza ; & a estas quatro felicida-  
des, unidas virtudes aos pares ; amor  
a Deos, Charidade aos pobres, Hu-  
mildade em si, & Religiao sobre to-  
dos.

**O** segundo Lenitivo, morrer da mes-  
ma idade, que foi termo á vida do Se-  
nhor da morte.

**O** ultimo finalmente , reynar na  
terra doze annos, para reynar no Ceo  
annos sem conto.

Todo este volume vi em dous dias,  
querendo, que se não retardasse a todos,  
imprimindo-se , a consolaçao , q̄ gran-  
geei lendo-o ; & a mayor prova do  
muito , que deve Portugal pelos seus  
grandes filhos á antiquissima Familia  
Carmelitana ; suscitando-se com este  
volume a esperança de outra obra , su-  
perior em tudo , que este mesmo Au-  
thor brevemente dará , ao mundo , pa-

ra admiraçāo ; aos Prègadores , para  
thesouro ; ás Vniversidades, para dœu-  
trina ; & á fama , para emprego.

Já o discreto Euangelista deixou  
descritos no seu Apocalypse estes sus-  
piros <sup>c</sup>, depois dos quaes se perpetua-  
ráõ os alivios <sup>d</sup>; tudo saõ prodigios ;  
não o sendo de menos ponderaçāo, es-  
crever-se este Livro com sentimentos,  
dores , gemidos , & desenganos , que  
cōmummente perturbaõ o discurso ;  
& não haver nelle coufa , que offenda  
as leys, a razaõ, ou a piedade ; mas an-  
tes acertos do entendimento taes, que  
o fazem digno de prompta estampa ,  
& acreedor de eterna estimachaõ. Vossa  
Magestade māndará o que for servi-  
do. Lisboa 23. de Dezembro de 1699.

Apocal. 9:12. Væ unam abiit ; & ecce  
cē veniunt adhuc duo vae post hec.

Apocal. 11. 14. Væ secundum abiit ;  
& ecce vae tertium veniet cito ; & se-  
ptimus Angelus tuba cecinit ; & factae  
sunt voces magna in celo dicentes : Fa-  
tum est regnum huius mundi nostri, &  
Christi ejus, & regnabit in secula se-  
culorum.

*Ignacio Lopes de Moura.*

**Q**ue se possa imprimir, vistas as licenças do San-  
to Officio , & Ordinario , & depois de impres-  
so tornará á Mesa para se conferir, & taxar, & semisso  
não correrá. Lisboa 23. de Dezembro de 1699.

*Duque P. Roxas. Marchaõ. Pereira.  
Oliveira. Costa.*

\*\*\*\*\*

OA

Está

**E**stá conforme com o seu Original. Lisboa Santo Eloy 4. de Mayo de 1700.

*Francisco de Santa Maria.*

**V**Isto estar conforme com o Original pôde correr este Livro. Lisboa 4. de Mayo de 1700.

*Carneiro. Moniz. Haffe. Monteiro.*

**P**Ode correr. Lisboa 5. de Mayo de 1700.

*Fr. Pedro.*

**T**Axaõ este Livro em doze tostões. Lisboa 6. de Mayo de 1700.

*Duque P. Oliveira. Costa.*

**Q**ue se pode imprimir, viveras as licenças do Senhor O Oficio, a Oficina, & depois de impresa, a Portuguesa, das basas de Couto, & das, & semelhante, de Coimbra, Lisboa, & de tudo o que se pode.



AO REVERENDISSIMO PADRE MESTRE

Fr. FRANCISCO DA NATIVIDADE

Compondo o Livro intitulado, *Lenitivos da Dor,*

OFFERECIDOS

AO AUGUSTISSIMO MONARCHA

D. PEDRO II.

E applicados aos seus sempre leaes Vassallos na  
morte da Serenissima Rainha

D. MARIA SOFIA ISABEL,

ROMANCE HEROICO ENCOMIASTICO.

D Outo Francisco , a quem da fama os voos,  
Inclyto Mestre, a quem da fama os eccos ,  
Applausos vos remontaõ , vos repetem  
A ambos Polos , a ambos Hemisferios :

Vðs que elegante sois , que sois facundo ,  
Enveja , & gloria de hum , de outro Carmelo ,  
A quem a admiraçaõ levanta altares ,  
E atè a emulaçaõ constroe templos :

Vðs que douto Orador, que Escritor douto ,  
Ensinando igualmente ambos acertos ,  
Por ser discreto mais ; por ser mais util ,  
No discreto util sois , no util discreto :

\*\*\*\*\* ij

Vðs

Vós que em questaõ deixais , quando se advertem  
tam varios ajustados documentos ,  
Se saõ mais os conceitos, que as palavras ,  
Se saõ mais as palavras, que os conceitos :

Vós que em melhor Rhetorica eminentes ,  
Excedeis as ideas , os affcctos ,  
Os discursos , os tropos , as figuras  
Do Romano Orador , do Orador Grego :

Vós em fim , que hoje mais, que nunca , pôde  
Lograr a discriçāo do vosso engenho .  
Merecidos encomios , poucos sempre  
Aos muitos que luzis merecimentos :

Da precisa attenção , que vos tributo ,  
Aceitai hoje o justo rendimento ,  
Que a tanta erudiçāo , que a liçaõ tanta  
pequeno he si , porém devido obsequio.

Empreza he como vossa , esta que o mundo  
De heroica applicaçāo sublime emprego  
Admira já , na forma , na materia  
Tam digna justamente exposto ao prelo.

Persuadir *Lenitivos* á dor grande  
Daquelle Pedro excelso , inclyto Pedro ,  
Que por primeiro em fama sem segundo ,  
He em nome Segundo sem primeiro :

Daquelle Rey famoso , a cujo mando ,  
Daquelle alto Monarchia , a cujo imperio  
Do mundo as quatro partes obedecem  
Não por tributo só , mas por affecto :

Daquelle

Daquelle , que só pôde diffinir-se  
Ou já na admiraçāo , ou no silencio ,  
E que , desconhecendo semelhanças ,  
Tem só comparaçāo consigo mesmo ;

Suavizarlhe da dor o grande , o grave ,  
Preciso excesso , rigoroso extremo ,  
Empreza vossa foi , pois foi empreza  
Que até aqui só logrou vosso talento .

Da dor , do pezar digo , que na perda  
Da sempre amada Esposa , lhe poz termo  
até ao proprio alento , que respira  
Por conta só do mesmo desalento :

Da sempre Esposa amada , augusta Esposa ,  
Aquella , que milagre , que portento  
Da natureza , de virtudes , soube  
Na virtude fazer maior o excesso :

Aquella alta Maria , illustre rama  
Do Palatino tronco , a cujo exelso  
Sangue sempre Real , Purpuras devem  
Hum Imperio não só , muitos Imperios :

Aquella que no agrado incomparavel ,  
Que na piedade , que no amor , no zelo  
A impulsos de benefica influencia ,  
Dominou mais as almas , do que os Reynos .

Oh quanto , ó morte , a barbara inclemencia  
Desse golpe fatal , no impulso cego  
Da execuçāo tyranna , hoje te accusa  
Os erros não sómente , os sacrilegios !

Defatou - se

Desatou-se, a violencias do impio golpe ,  
Aquelle de duas almas laço estreito ,  
Estreito mais , que os que venera a Fama ,  
Fabulosos tal vez , tal verdadeiros :

O vinculo feliz , que hum tempo soube  
( Opposto áquelle , que a Alexandre hum tempo  
Deu gloria , fama deu ) de sacro auspicio  
Ser fausto logro , grato desempenho :

Opposto , & tam contrario , que se aquelle  
Foi de venturas celebre argumento  
Ao dissolver-se , este ao desatar-se  
Só de pezares foi tragic empenho .

Testimunhe o rigor da Parca impia ,  
Assevere o poder do Fado adverso ,  
Do Luzo alento fiel , constante , ingente ,  
O preciso commum mortal lamento :

O preciso lamento , que em tam nobres ,  
Em tam leaes vassallos , mais intenso ,  
Satisfazendo a dvida na queixa ,  
A queixa desempenha no tormento .

Lamente Lysia pois , sem que no instavel  
Curso do tempo , altere à dor o effeito ,  
Regulando aos effeitos a constancia  
Pela mesma firmeza dos affectos :

Imite aquella pena inimitavel ,  
Que no mais soberano invicto peito  
Substituindo húa alma á mesma alma ,  
Lhe medio pelo immenso a dor no eterno :

Lamente ,

Lamente , que he razaõ , que hoje na queixa  
Toda a vehemencia apure o sentimento ,  
Para que hoje o discurso , na efficacia  
Logre hum excesso , á vista de outro excesso :

Para não padecer , padeça , sirva  
Para o seguro o mesmo risco , vendo  
Que não he na razaõ já sem reparo  
Eisa dor , que no amor he sem remedio.

Dè pois lugar no amor hoje ao discurso ,  
Que do amor , que da dor , não he defeito  
Dar treguas ao rigor daquella perda ,  
Por ter della melhor conhecimento :

Applique as attenções ás razões doutas  
Deste elegante Livro , que discreto  
Ainda á dor Lenitivos expoem , quando  
As razões dessa dor fica expendendo :

Pelas mesmas razões com que advertida  
Toda a pena insinua ao sofrimento ,  
Attenta infira todo o alivio á pena ,  
Hoje mais na extensaõ , na intensaõ menos :

Pondere já , com reflexão precisa ,  
Este parto feliz do entendimento ,  
Que na separaçaõ de hum só composto  
Sabe fazer união de douz extremos :

Pondere , note , advirta , comprehenda  
Tam justa persuasaõ , de fundamentos  
Tam ajustados deduzida; observe  
Na immensa dor hum Lenitivo immenso :

OA

Observe

Observe nessa heroica alta piedade  
Desse já voluntario se violento  
Real despojo , o triumpho que consegue  
mais na evidencia já , que no conceito :

Para que attenta só, dessa gloriosa  
Alma sempre feliz , ao justo premio ,  
Possa trocar em jubilos os prantos ,  
Transformar possa em cultos os lamentos.

*Por Joseph Soares da Silva.*



AO DOVTISSIMO, E SAPIENTISSIMO

A U T H O R.

**A** Sombro venerando,  
Gloria da Patria, & suspensaõ do mundo,  
Luminar, que distando  
Da terra immensidade ao Ceo profundo,  
Luz tanto no conceito,  
Que he reflexo o Planeta a seu respeito.

Oitava maravilha,  
Que só na estimação se expoem primeira,  
Pois na luz, com que brilha,  
Mostra mais, que a do Sol, ser verdadeira,  
Porque os seus orientes  
Não padecem da morte os accidentes.

Portento milagroso,  
Desses altos Atlantes das sciencias  
O mais prodigioso,  
Que sustenta do Emypyreo as eminencias,  
Pois he no ser, que informa,  
Dos sabios regra, dos scientes norma.

Em tudo sublimado  
Considera o discurso o pensamento  
De engenho remontado,  
Que penetra como Sol o firmamento,  
Deixando com seus rayos  
Pallas em sustos, Apollo em desmayos.

Vossa rara eloquencia,  
Que sendo natural, he peregrina,

\*\*\*\*\*

Não

Não sofre contingencia,  
Pois he só de cristal vossa doctrina,  
Onde acha o ser humano  
Dos Ceos amor, da terra desengano.

Agora em *Lenitivos*

Formar quizestes vossa arguta idea

Por curar incentivos

Da dor, que executou a morte fea,

Deixando aos pezares

No peito incendios, & nos olhos mares.

Com vosso entendimento

Só podes estes matar a saudade

No grande sentimento

Do Monarcha, que chora em soledade

Sua prenda querida,

Porçaõ da alma, respiraçao da vida.

Por vós eternizado

Se verá de Maria o nome augusto

Nos orbes celebrado,

Porque de Libilitina o golpe injusto

Se veja desmentido,

Se nella vencedor, em vós vencido.

Não morre, mas só vive

Na pena, que lhe escreve eternidade,

Que se expira, revive

Na vida da immortal posteridade,

Porque em sutil engenho

Anima o assunto o vosso desempenho.

Nunca pôde a memoria,

Em quanto Phebo discorrer altivo,

Perder da sua gloria,

Que illustrou Lusitania, este motivo,

Pois lhe fórmā constante  
Holocaustos de amor , aras de amante.

O que caso parece ,  
Foi sómente eleiçāo , sem argumento ,  
Por quanto não fenece  
Quem com Deos se conforma em seu tormento ,  
Pois he na sua vida **F**  
Fenix , que morre , por viver luzida.

Fica pois alentado  
**T**Na voſſa erudiçāo o Rey saudoso ;  
Desterra o ſeu cuidado  
Com remedio em alivios poderoso ;  
Que os voſſos *Lenitivos*  
Daō vida aos mortos , & alentaō os vivos.

## Ad ipsum Authorem in operis effectu.

**P**lus , Francisce , potes maſtos curare Galeno ,  
Nam tua verba probant , quod medicina negat .  
Destruis eloquio omnia desideria Regis ,  
Tu ne veneficus es ? non , eris ergo Deus .  
Infero ſi benē , ſolus es ingens alter Apollo ,  
Mente medēris agens , voce medendo levas .  
Hoc opus egregium ad cunctos medicina probata eſt ,  
Dum legitur , ſanat quisque dolore ſuo .

Andrè Leitaō de Faria.

# Ad elucidissimi Operis præconium

## EPIGRAMMA.

Pierides cantum tacito suspendite plectro,  
Dum canit ambrosium noster Apollo melos.  
Tristia dumque refert Reginæ fata peremptæ,  
Flentibus amissam dumque levamen ait.  
Mirasonat calamo, mirum est quoquo ordine texens  
Auratam seriem plurima docta docet.  
Copia magna sibi fandi est, miratur acumen  
Ingenii quisquis lumine lustrat opus.  
Blandum Naso canit, blando fluit ore Catulli  
Lingua favos dulces, linguaque nectar agit.  
Sic tenet attonitas divino carmine mentes.  
Orpheus in silvis non meliora canit.  
Quid mihi, quid Graios offers Tritonia vates?  
Quidve parat doctos tollere Roma suos?  
Nam si vera loquar, certum est, quod Græcia tota  
Roma, suo atque Helicon pectore totus inest.  
Lysia sic merito tanto triumphat Heroe,  
Nec non Carmelus condecoratur ovans.  
Quin etiam nostros nomen dixisse Latinum  
Itala gens gaudet, quem cupiere suum.  
Vive ergo Scriptor multis memorabilis annis,  
Ingeniique tui nobile vivat opus.

Offert humilissimè

Fr. Josephus ab Angelis.

# SONETO

Em louvor do Reverendissimo  
Padre Mestre

Fr. FRANCISCO DA NATIVIDADE.

**D**Esfeita em pranto, em lagrimas banhada,  
Sentia a nossador a morte dura,  
Com que a Parca eclipsou tanta luz pura,  
deixando a Lysia em sombras sepultada :  
Mas a tua eloquencia sublimada ,  
Salutifero Apollo, nos procura  
Tam grande *Lenitivo* á desventura ,  
Que existe a nossador já minorada :  
A' dor que he excessiva , a mal violento  
Remedio se applicou sempre excessivo ,  
Para assim minorar-se o seu tormento ;  
E pois que o alivio á dor iguala activo ,  
Sendo tam grande o nosso sentimento ,  
Só o podia abrandar teu *Lenitivo*.

*Luis de Siqueira da Gama.*

DE Fr. JOAÔ DE PASSOS

Amanuense do

A U T H O R

R O M A N C E H E R O I C O.

**Q**Vem, senão vós, Francisco Lusitano,  
Na antonomasia com razaô Latino,  
Lustre do Carmo, admiraçâo do mundo,  
Na Cathedra, & no Pulpito applaudido?

Quem, senão vós, à força da eloquencia,  
Quem, senão vós, a golpes persuasivos  
Tirar podera de húa dor mais dura,  
Que a mesma pedra, a mares os alivios?

Quem, senão vós, em dias só sessenta  
(Como quem o escreveo, assim o affirmo)  
Dictára hum Livro, cujo grave assumpto  
Contém da Dor intensa os Lenitivos?

*Lenitivos da Dor* saõ os propostos  
Ao nosso alto Monarcha, que hoje, lidos,  
No motivo da pena he certo encontre  
Para a consolaçâo mayor motivo.

Vaõ applicados aos leaes vassallos,  
Que magoados já , já resentidos ,  
Porque a força do mal á razaõ ceda ,  
A receita do bem lhe dais no Livro.

Com providente acaſo não prègastes  
As Exequias Reaes ; porque o destino  
A mais heroica empreza vos deixava ,  
Vos guardava a emprego mais condigno .

Morta a Rainha , Soberana , Augusta ,  
Se com razaõ reynava o sensitivo ,  
Em rational o sensitivo mesmo  
No Livro se verá já convertido .

Oh quanto o vosso nome ociosamente  
Neste volume se insinua escripto ,  
Que obra tam grande , posto que sem nome ,  
De que era voſſa só daria indicios !

Só de hum engenho tam fecundo , & raro ,  
Das letras todas admirado archivo ,  
Como he o vosso , a luz sahir podia  
O rico parto de hum theſouro rico .

A vista deste Livro , que impacientes  
Todas as attenções hoje imagino ,  
De lhes tardar na estampa a liçaõ grata  
Já de outros voſſos relevantes Livros .

Daqui não passo ; que a escrevelos , devo  
No que involvem guardar todo o ſigillo :  
Só vos deſejo a vida para os dares  
Ao prelo cabalmente concluidos .

- ETNA

Mas

Mas este Livro , como para todos ,  
Será entre todos sempre o preferido ,  
Ou já pelo primeiro , ou pelo assumpto ,  
Ou porque tudo nelle he peregrino .

De vosso exelso , & soberano engenho ,  
Filho primeiro he , & em tudo primo ;  
Das Reaes attenções condigno emprego ,  
E das acclamações emprego digno .



ANTE-



# ANTELOQUIO. SENHOR:

Quem, senão a V. Magestade, devia  
a minha pena dirigir propriamen-  
te estes Lenitivos da Dor? os quaes  
sendo applicados ao universal sen-  
timento de seus ( em tudo venturo-  
sos ) vassallos , justamente magoa-  
dos ( & só nisto infelices ) na intempestiva morte  
de sua suspirada Rainha ; como V. Magestade , para

A

ser

ser singular em tudo, se singularizou entre todos nos excessos de a sentir, a V. Magestade mais que a todos se deve este remedio applicar. Não he a dor menos-  
cabo da fortaleza, nem as lagrimas desdouro da re-  
galia. Rey era Ioas, & chorou sentindo a morte de

<sup>4. Reg. cap.</sup>  
<sup>13.</sup> Eliseo: *Flebat coram eo*; Rey era Ezechias, & rece-  
beo o annuncio da sua morte com lagrimas: *Flevit*

<sup>Ibid. c. 20.</sup> *Ezechias fletu magno*; Rey era Iosias, & chorou, quan-  
do no livro da ley se lhe intimáraõ os ameaços de

<sup>Ibid. c. 22.</sup> Deos: *Et flevisti coram me*; Rey, & muito valeroso era  
Saul, & chorou, quando na cova ouvio a voz de Da-

<sup>1. Reg. cap.</sup>  
<sup>24. n. 17.</sup> vid: *Levavit Saul vocem suam, & flevit*; Rey, & sum-  
mamente alentado era David, & chorou sobre o tu-

<sup>2. Reg. cap.</sup>  
<sup>3. n. 32.</sup> mulo de Abner: *Flevit super tumulum Abner*; Rey, &  
fortissimo era Alexandre, & chorou a morte de Da-

<sup>Sabel. lib. 6.</sup>  
<sup>Enn. 4.</sup> rio. Para que me dilato mais? os Hercules, os Hey-  
tores, os Vlysses, os Eneas, os Cesares, os Scipiões,  
os Xerxes, os Vespasianos, os Agamnenões, & ou-  
tros muitos Heroes em diversas occasiões exprimí-  
raõ com o pranto a vehemencia do sentimento, não  
sendo tam piedosa demonstraçao o menor oppro-  
brio da soberania de huns, nem o mais leve deslu-  
stre da heroicidade de outros: com o que fica evi-  
dente, que o sentimento de V. Magestade, por mais  
que fosse extremoso, sendo effeito de seu amor ex-  
cessivo, nem foi defeito de sua incomparavel forta-  
leza, nem abatimento de sua soberana regalia.

He a morte a mayor dor, porque separa a al-  
ma do corpo; & que será ao separar húa alma da sua  
mesma alma? São os esposos, ou, como asseverou a  
singella verdade de Deos, duas almas em húm só  
corpo: *Erunt duo in carne una*; ou, como hyperboliza a

exageração dos amantes, dous corpos com húa só alma: em ordem ao ser Physico da natureza, cada hum, he hum composto de húa alma, & de hum corpo; em ordem ao ser intencional do amor, saõ dous compostos com húa só alma, que ao desatar-se pela descomposiçāo da morte aquelle natural vínculo, separando-se, não tanto húa da outra, quanto a propria de si mesma, dividida em duas partes, aparta-se húa, & parte-se outra: em húa, o partir-se, he apartar-se; em outra, o apartar-se, he partir-se: na que vay, o partir-se, he apartar-se do corpo; na que fica, o apartar-se, he partir-se de sentimento; porque estalando de pena, se divide ( sem ter partes ) em muitas partes a alma: húa aparta-se, dividindo-se, em algum sentido, do sensitivo o racional; outra parte-se, sem se dividir o racional do sensitivo; como que, se ao morrer sente húa a dor da morte, ao ficar, fica outra sentindo a dor dessa dor; sendo entre os dous Espousos, em hum o morrer, espirar, em outro o suspirar, & o respirar, morrer; porque, como disse hum Discreto, o separarem-se dous amantes, he apagarem-se de hum sopro duas luzes, sendo de cera a alma do que fica, pois fica derretida em lagrimas: *Anima mea liquefacta est.* E que bem acreditou o amor de V. Magistade em tam sensivel apartamento, que tendo de bronze o peito, tinha de cera o coração! O peito de bronze pela constancia; o coração de cera pela ternura: com o fogo do amor incendeo-se o bronzedo peito, & derreteo a cera do coração: *Factum est cor meum tamquam cera liquefscens.*

*Cant. cap. 5.  
n. 6.*

*Psalms. 21. n.  
15.*

3 Dous comprincipios tem a dor, igualmente poderosos, & igualmente executivos: o entendimen-

to conhecendo a valia do que perdeo , & a vontade sentindo a perda do que amou : proloquo he vulgarmente recebido entre os Filosofos , q para amar, he necessario conhecer : *Nihil volitum, quin præcognitum*; mas para condignamente sentir , he necessario mais ; porque he necessario conhecer , & he necessario amar : de donde vem , que regulando-se nos toques do coraçao a fineza , & os quilates da dor , pelos do entendimento , & da vontade , quanto mais fina he a vontade , & mais subido o entendimento , tanto mais subida , & mais fina he a dor do coraçao ; & como em V. Magestade sobresayem entre os demais todos semelhantes comprincipios , por isso nsta occasiao a dor de V. Magestade superou á dos demais todos. Sentio V. Magestade mais , porque o seu entendimento na familiaridade do trato conheceo mais a valia da soberana Esposa morta , & porque a sua vontade amou com mayor extremo aquella Magestade viva ; em termos taes , que me não fica o escrupulo , de que o presente obsequio degenera em tyrannia na renovaçao da magoa ; porque no coraçao de V. Magestade se acha ainda hoje tam vivo o sentimento , como na infausta hora , em que a inhumanidade da morte fez aquelle fatal estrago : a todos os seus vassallos trespassou os corações aquella venenosa setta , com que a morte fez o tiro ; mas passando pelos de todos o rasgo , o de V. Magestade foi o seu primario emprego ; & não sendo ainda cicatrix , senão chaga viva , a ferida , não temendo renovala , quizera diminuila . Bem sei , que as feridas da alma tem difficillima cura , por isso não aspiro a applicar á de V. Magestade o total remedio , suspiro sim sugerirlhe

gerirlhe algúia razaõ de alivio.

4 Advirta pois V. Magestade com a grande comprehensaõ, de que se servio dotalo Deos, que a inexcrutabilidade da Providencia Divina lhe preparou a consolaçaõ na mesma origem da dor , dispondo, se representasse em o theatro do mundo a lastimosa tragedia da morte da nossa Rainha , em o mesmo mez de Agosto, em que a Igreja recorda a morte de nossa Senhora; para que com a reflexaõ, em que, se naquelle mez , em que morreo MARIA Rainha dos Anjos, espirou Maria Rainha dos homens , cobre alentos a penna com a esperança de que, se MARIA Rainha dos Anjos morreo na terra, para ir reynar em o Ceo: *Astitit Regina à dextris tuis*; Maria Rainha dos homens hiria tambem reynar com Deos Senhor nosso em o Ceo , depois de haver como flor respirado, & espirando em a terra. Não ignoro , Senhor , que he sumamente amargosa a memoria da morte : *O mors , quam amara est memoria tua* ; porém V. Magestade , a quem conferio Deos com húa tam rara viveza todas as potencias da alma, adóce com o entendimento a amargura desta memoria , considerando , que a ley, ou regra geral da morte , assim comprehende a todos, que o mesmo Filho de Deos , & sua sagrada Māy , sendo privilegiados em o mais tudo , só desta ley não forão privilegiados; & sendo de todas as demais regras cada hum delles excepçaõ , nenhum delles foi excepcion desta regra: o Filho, sendo Rey, & a mesma vida , foi tributario á morte ; & a Māy foi vassalla da morte, sendo Rainha, & Authora da vida. Reflectindo pois á Catholica , & piedosa consideraçao de V. Magestade , em que a investigavel Providencia daquelle

Psalm. 44.  
n. 10.

Eccles. cap.  
41. n. 1.

Proverb. c.  
21. n. 1.

quelle Deos , que tem em a sua maõ ao coraçaõ do Rey : *Cor Regis in manu Dei* , para ter em tanta dor o coraçaõ de V. Magestade na sua , & da sua maõ , lhe dispoz o remedio da magoa em o primordio da pena , o transito de húa Rainha lhe sirva de consolaçaõ em o obito de outra ; ponderando , que , se o Ceo deixasse á eleiçaõ da Magestade defunta a melhor parte do tempo para a sua morte , havia de escolher , como a outra Maria , aquelle mez pela melhor parte : *Maria optimam partem elegit* ; pois não a podia haver melhor para ir lograr o Imperio da Gloria no Empyreo , do que quando para receber a Rainha do Empyreo , se lhe estavaõ franqueando as portas daquelle Emporio .

Luc. cap.  
10. n. 42.

5 Bem reconheço , Senhor , que esta limitada obrinha , pela forma , que he minha , não merecia chegar a seus Reaes pés ; porém pela materia , que he tanto sua , anima-se a minha confiança para a põr em as suas mãos , para que depois de ennobrecida com a vista de seus regios olhos , se ache capacitada para passar aos de seus amantes vassallos : a hum , & a outros , as lagrimas não embargarão as vistas , porque o sagrado Texto nos diz , que a Magdalena em o sepulchro de Christo se applicou saudosa ás vistas , cõ os olhos cegos de lagrimas : *Dum ergo fleret, inclinavit se, & prospexit in monumentum.* Applicou-se a Magdalena a ver no mesmo tempo , em que se occupava em chorar , porque em semelhantes occasiões , o chorar não impede o ver ; aquelle cristallino humor , em que derretido o coraçaõ , se destilla a alma , he transparente cristal , que não embaraça a vista ; antes as proprias lagrimas , que em outros casos se denominão *olens* cegueira ,

Joann. cap.  
20. n. 11.

cegueira , nestes servem de collyrio , porque nunca mais perspicazes os olhos para ver , do que quando ocupados no ministerio de chorar : *Cum fleret , prospexit;* com o que , por mais que os olhos dos amantes Portuguezes se achem ainda chorosos , sentindo o seu desemparo , bem os podem applicar a lerem neste papel a receita do seu remedio. Deilhe o titulo de Lenitivos , tirando-o da Medicina , porque em semelhantes dores , só a Medicina he capaz de sugerir os Lenitivos : *Sævum lenire dolorem.* Não ha maior desconsoalação para hum desconsolado , que o achar-se desconsolado , & faltar-lhe a consolação. Ainda o mesmo Christo , que em todas as suas penas foi exemplar da tolerancia , & prototypo do sofrimento , chegou a articular queixas por boca do Profeta Rey , de lhe faltar consolador : *Et qui consolaretur , & non inventari;* & o Profeta Ieremias , prevendo a desconsoalação da Cidade de Ierusalem , para exageração da pena , & hyperbole da magoa , disse , que , para que mais sentisse , não havia quem a consolasse : *Non est , qui consoletur eam;* porém he digno de reparo para o nosso intento , que empenhado o Profeta em solicitar consolação áquella desconsolada , & desolada Cidade , cuja amargura pela grandeza estava como o mar , ou a qual pela sua pena estava hum mar de amargura , só procurava na Medicina remedio a tanta pena : *Cui comparabo te ? vel cui assimilabo te filia Ierusalem ? Cui exequabo te , & consolabor te , virgo filia Sion ? magna est enim velut mare contritio tua : quis medebitur tui ?*

6 Aceitai pois , ó leaes , & amantes Portuguezes , esta medicina da pena , & este Lenitivo da dor , para que de algum modo se abrande a dureza da vossa dor ,

dor , & se mitigue a atrocidade da vossa pena. Não estranheis o meu empenho em applicarvos o remedio , porque varões venerados a todas as luzes por mayores , os Senecas , os Boecios , os Ieronymos, os Ambrosios , os Agostinhos , & os Bernardos, todos em os seus escritos tomáraõ a applicaçāo de semelhante remedio por seu empenho. Foraõ as suas palavras duplicadamente boas ; boas pela forma , & boas pela materia : boas pela forma , que foi o elevado estylo , com que persuadíraõ; boas pela materia, que foraõ as consolaçōes, que intimáraõ : as minhas palavras , quando não sejaõ boas pela forma , seraõ boas pela materia ; ainda que em quanto nascidas de mim , não sejaõ consolatorias , pelo que tiverem de boas ; em si seraõ sem duvida boas , pelo que tem de consolatorias ; porque , como consta do Texto do Profeta Zacharias , basta serem as palavras consoladoras , para serem boas palavras : *Respondit Dominus Angelo, qui loquebatur in me verba bona, verba consolatoria.* O desejo de divertir em parte a vossa dor , divertio a minha penna de mayor obra , em que se acha ha muitos annos empregada ; entendendo , q̄ esta obra para diversaõ da vossa dor , era condigno assumpto da mais apurada , & bem aparada penna : servindo pois a fadiga destes poucos dias de pauza , & de parentesis ao estudo de muitos annos , entremos a examinar a intensaõ , & qualidade da dor , para applicarlhe os Lenitivos.

PRO-

## P R O P O S T A.

7  
  
 Ortou finalmente a Parca o fio da me-

lhora vida , porque espirou em fim a Se-  
 renissima Rainha D. MARIA SOFIA ISA-  
 BELLA ao inevitavel golpe da mais in-  
 humana morte ; que cega aos nossos prantos , surda  
 aos nossos suspiros , & inexoravel aos nossos rogos ,  
 não reparou em acabar a vida de muitas almas , sepa-  
 rando amargamente do corpo da Monarchia a alma  
 de muitas vidas : *Siccine separas amara mors ? Caso , &*  
1. Reg. cap.  
15. n. 32.  
 occaso he este , que mais se deve suppor , do que se  
 pôde referir ; porque em semelhantes perdas desme-  
 didamente grandes , nem cabe a sua pena na esfera  
 do coraçao , para condignamente as sentir , nem em  
 a jurisdicçao da pena , para expressamete as relatar .  
 Se se ler com attenção o authentico volume das Hi-  
 storias sagradas , acharseha , que referindo-se nellei  
 os falecimentos dos Reys , não se faz mençaõ ex-  
 pressa da morte de algúia Rainha ; dos Reys , diz-se ,  
 que acabáraõ ; das Rainhas , não se exprime , que mor-  
 reraõ ; dando mais forçoso motivo á observaçao , &  
 ao reparo , relatar-se , que morreraõ outras mulhe-  
 res famosas ; & sendo algúias Rainhas tambem mu-  
 lheres famosas , não se expressa , que morreo algúia  
 das taes Rainhas . Refere-se , que morreo Sara : *Vixit*  
Apuleo  
Metam. lib.  
11.  
Jerem. esp.  
7. n. 18.  
*autem Sara centum viginti septem annis , & mortua est ; con-*  
Genes. cap.  
23. n. 1.  
*ta-se , que morreo Debora : Eodem tempore mortua est*  
Ibid. cap.  
35. n. 8.  
*Debora ; relata-se , que morreo Rachel : Mortua est*  
Ibid. n. 19.  
*ergo Rachel ; explica-se , que morreo Maria : Mortua*  
Num. cap.  
20. n. 1.  
*est*

*est ibi Maria*, & não se faz relaçāo da morte de algūa Rainha , por mais que fosse famosa ? Não ; porque em semelhantes perdas he tam excessiva a lastima , que não cabendo húa pena na jurisdicçāo de outra , suppoem-se , para se sentir , não se expoem , para se relatar ; em hum tam grande pezar , he de tanto pezo ador , que opprime o coraçāo , que não se podendo descrever , por senão poder exprimir , não se escreve , supprime-se por incapaz de se explicar . As mortes dos particulares , ainda que sejaõ os maiores , bem poderáõ referir-se ; as mortes dos Reys , por mais que sejaõ soberanos , tambem podem relatar-se , porq̄ cabe aquella lastima em a expressāo da penna ; porém as mortes das Rainhas , em que cōcorrem juntamente a ternura , & o respeito , a ternura pelo compassivel do sexo , & o respeito pelo veneravel da Magestade , não se podem referir , porque he incapaz a penna de expressar tanta lastima ; he finalmente húa dor tam gravemente pezada , & tam incomparavelmente desmedida , que não pôde ser contada .

Muito sensivel deve ser a morte de hum grande Rey ; porém não sei , porque occulta sympatia , he acredora a maiores excessos de sentimento a morte de húa grande Rainha . Em os dias antecedentes ao do final juizo , predisse o Divino Astrologo , que se haõ de fazer funebres finaes em o firmamento pela morte do universo ; porque o Sol se hade escurecer , a Lua se hade enlutar , & as Estrellas haõ de cahir : *Erunt signa in Sole , Luna , & Stellis : Sol obscurabitur , & Luna non dabit lumen suum , & Stellæ cadent de cælo.* Que se enlute a Lua , quando se escurece o Sol ,

Luc. cap.

21. n. 25.

Matth. cap.

24. n. 29.

razaõ